

HOY CUMPLE AÑOS EL CAUDILLO



Hoy es el cumpleaños del jefe del Estado, Francisco Franco alcanza en este día la cota de los setenta y siete años, manteniéndose firme en su puesto y en su decisión de entrega a España y al servicio del pueblo, sin escatimar desvelos, sacrificios y heroísmo.

La larga vida que Dios concede a nuestro Caudillo es, sin duda, un don de valor inapreciable, patente para los españoles de hoy y que el tiempo, en su perspectiva, hará más acusado para las generaciones futuras. El rescate de España, la instauración de un régimen basado en la justicia y dirigido a lograr la unidad, la reconstrucción, el progreso y el más alto nivel de vida para todos, constituyen el haber de esa vida que hemos visto gastarse en las luchas de cada día para alcanzar tan grandes y ambiciosos objetivos.

Quienes desde los primeros días nos hemos sentido unidos a la empresa nacional y a su Caudillo, queremos expresar en esta ocasión, con el mismo fervor de siempre, nuestra adhesión a lo que Franco es y significa y nuestro afecto y respeto para ese hombre excepcional, a la vez que pedimos al Todopoderoso se le conserve con nosotros y en condiciones de continuar al frente de los destinos nacionales.

POCO DESPUES DE DESPEGAR

Cayó al mar, cerca de Caracas, un reactor de la "Air France"

Han perecido las sesenta y nueve personas que llevaba

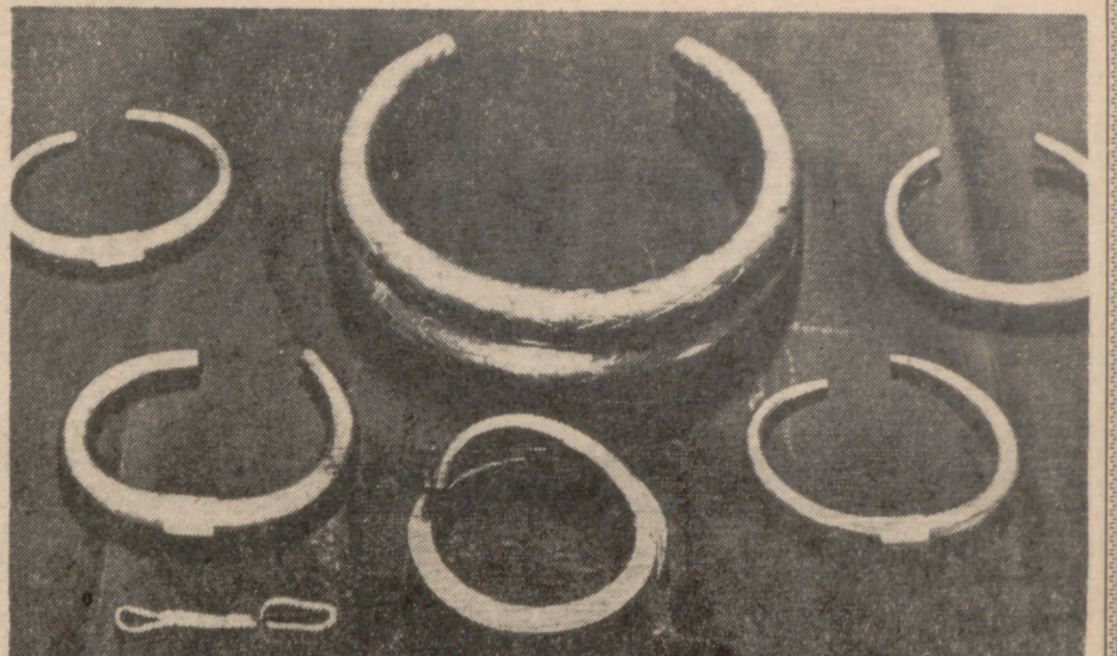
CARACAS (Venezuela), 4. (Efe).—Se estrelló anoche, con sesenta y nueve personas a bordo, un avión reactor de la "Air France" apenas despegar del aeropuerto caraqueño de Maiquetía, según anuncian las autoridades.

El avión, con sesenta y un pasajeros y ocho miembros de la tripulación que viajaban en la aeronave, ha caído al mar.

Se han dirigido hacia el lugar del accidente numerosas embarcaciones dispuestas a prestar ayuda en el rescate de las víctimas.

El avión era un tetramotor "Boeing 707" que en vuelo procedente de Santiago de Chile se dirigía hacia París.

JOYAS DE ORO DE LA EDAD DE BRONCE



BADAJOS.—A quince kilómetros de esta ciudad, en una finca llamada "Sagrajas", ha sido encontrado un tesoro consistente en varias joyas de oro de la Edad de Bronce. Las joyas fueron descubiertas por Felipe Tejada Pérez, mientras cuidaba las vacas de su propiedad. El hallazgo consiste en un collar abierto de oro macizo que pesa mil setecientos gramos, cinco pulseras del mismo metal y un pequeño broche. En la foto, las joyas descubiertas, primorosamente labradas. — (Foto Cifra.)

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres, Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

VALLADOLID, jueves 4 de diciembre de 1969 — Epoca V — Año XXXVIII — Número 9.709 — Precio: TRES Ptas.

Asistirá el Ministro de Educación El sábado será inaugurada la Facultad de Ciencias

EL SABADO, CON ASISTENCIA DEL SEÑOR MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA, AUTORIDADES Y CLAUSTRUM UNIVERSITARIO, TENDRA LUGAR LA INAUGURACION OFICIAL DEL NUEVO EDIFICIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS, QUE SERA BENDECIDO POR EL PRELADO

Ha muerto Vorochilov Fue el primer hombre del Ejército rojo elevado a mariscal Stalin le degradó a mero comandante, durante el avance alemán por Rusia

El mariscal Kliment Vorochilov, bolchevique de la "vieja guardia", fue uno de los pocos miembros de la primera época revolucionaria que desempeñó altos cargos en la URSS hasta época reciente.

Originario de Ucrania, ha fallecido a los ochenta y ocho años.

No hay fecha fija para el ingreso de Inglaterra en la Comunidad de «los Seis»

El Gobierno laborista no ve vía libre para la negociación Hay esperanzas, pero no tranquilidad

LONDRES.—(Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, ANTONIO CASTRO).—El "sí" de "los Seis" a las conversaciones para el ingreso de Inglaterra, no tiene fecha fija. Todo cuanto se dice y escribe sobre su comienzo son conjeturas, aunque parece probable que coincida con un próximo verano.

Pero esta promesa de negociación ya es utilizada aquí para "fijar la fecha" del máximo acontecimiento de la vida política británica: las elecciones generales.

LA FECHA Cuando Michael Stewart salía de Londres camino de Bruselas para la reunión de la NATO, no pudo evitar que le fueran planteadas las dos preguntas que flotan ahora en todo el país: fecha de las conversaciones y de las elecciones generales.

"¿Retrasará Francia las conversaciones más allá del próximo verano?"

"Yo creo que no", fue la cauta respuesta del Ministro.

La verdad es que los funcionarios del Gobierno laborista no

aceptan el comunicado de "los Seis" como una señal de vía libre en la negociación.

"Inglaterra hubiera preferido escuchar de Francia una fecha concreta", reconoció un portavoz del Foreign Office.

Otros se preguntan por qué el señor Pompidou—si realmente quería comenzar un nuevo capítulo de las relaciones anglo-francesas—ha desaprovechado la oportunidad que se le ofrecía en La Haya de establecer un plazo fijo para el comienzo de las negociaciones.

En consecuencia, todos concluyen que hay motivos para la esperanza, pero no para la tranquilidad.

NUEVO JEFE DE LA CASA MILITAR DEL CAUDILLO

VALENCIA. (PYRESA).—El diario "Jornada" publica una nota en la que dice lo siguiente:

"En fuentes dignas, hemos confirmado el rumor que circula estos días en nuestra ciudad, y según el cual nuestro capitán general, el teniente general don Joaquín González Vidaurreta, ha sido designado para el alto cargo de jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado."

WILLY BRANDT, figura destacada de la CONFERENCIA DEL M. C.



Se ha convertido en la persona más popular de Alemania Ahora los alemanes están contentos y todo lo ven blanco

BONN.—(Del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo).—La Conferencia de La Haya ha quedado atrás. Parecía que no iba a llegar nunca y ya ha pasado. En dos días, los periódicos alemanes han cruzado de una zancada la raya que separa el pesimismo del optimismo. Antes estaban descontentos y lo velan todo negro, y ahora están contentos y lo ven todo blanco. ¿Por qué?

Tengo para mí que no sólo porque la reunión de La Haya ha sacado a la Comunidad Europea del estancamiento que languidecía tristemente, sin horizontes, sino también por una cuestión de legítimo orgullo nacional.

(Pasa a la página siguiente)

TODOS, MENOS FRANCIA CATORCE MINISTROS DE LA O. T. A. N., REUNIDOS



Se ocuparán del aumento de la presencia soviética en el Mediterráneo

BRUSELAS.—(En la sede de la OTAN, por el corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY).—Se han reunido en la sede de la Alianza Atlántica, en las proximidades de Bruselas, los catorce ministros de Defensa, es decir, todos menos Francia y los doce miembros del Comité de Cuestiones de Defensa Nuclear. Ambas reuniones previas a la tradicional convocatoria de invierno de los quince ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica que tendrá lugar hoy y mañana.

Como es tradicional, el secretario general de la OTAN ha dado una conferencia de Prensa, seguida de una recepción, ofrecida a los casi quinientos informadores que van a seguir los trabajos de los ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica.

AFIANZAMIENTO DE EUROPA

El señor Brossio se ha felicitado del éxito de la conferencia cumbre de La Haya, subrayando que este éxito significaba un factor altamente positivo en el seno de la Alianza y representaba un elemento de especial valor por cuanto la OTAN sólo tiene que esperar este afianzamiento de Europa para que la presencia de nuestro continente se afirme cada día con mayor personalidad. Refiriéndose a las iniciativas del Pacto de Varsovia y al llamamiento de Budapest, el señor Brossio ha puntualizado que toda iniciativa o sugerencia sería atentamente estudiada a condición de que representase un elemento razonable en pro de la distensión y de la seguridad europea.

(Pasa a la página siguiente)

después de un largo período de años en los que su salud estuvo muy delicada. Su padre, después de treinta años de servicio en los ejércitos del Zar, se había retirado con una modesta pensión.

(Pasa a la página siguiente)



NOTRE DAME DU LAC (Quebec).—Desde el aire puede verse el polvo de los hundimientos, que causaron la muerte a unas cincuenta personas en una zona residencial de la ciudad.—(T. Upi-Cifra.)

Uruguay extiende sus aguas territoriales

MONTEVIDEO (Uruguay), 4. (Efe-Upi).—El Gobierno ha extendido la soberanía de sus aguas territoriales a la distancia de 320 kilómetros de sus costas, afirmando hasta ese límite su jurisdicción sobre la pesca, el espacio aéreo y la plataforma continental.

Inauguración de un Centro Cultural Recreativo en Ceinos de Campos

Ha sido realizado por Ordenación Rural y la prestación personal de los vecinos



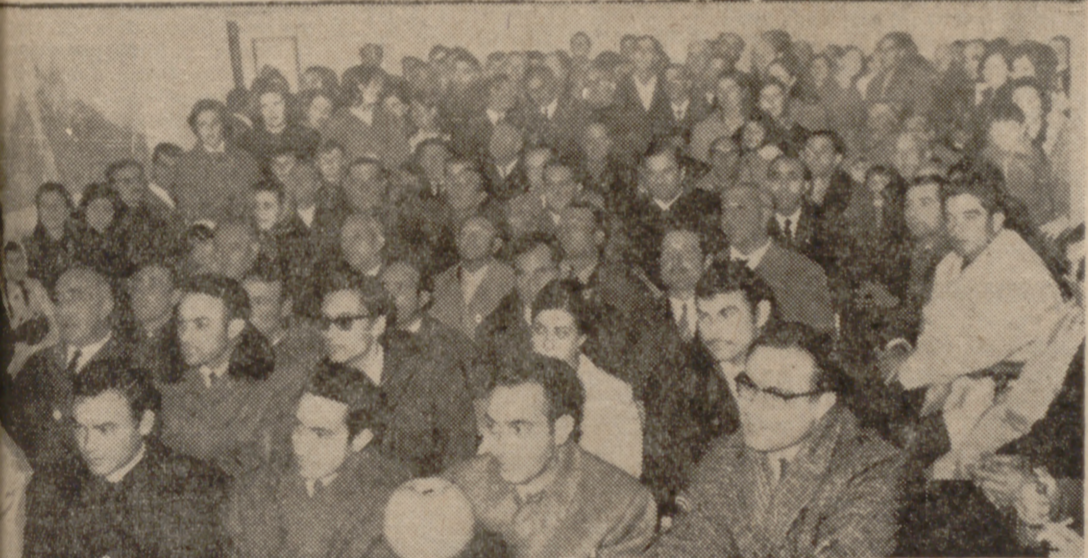
INTERVENCION DEL SEÑOR DURAN

El Gerente del Plan Tierra de Campos pronunció unas palabras, reflejando los innumerables sinsabores que ha costado promover el Plan Tierra de Campos; pero —dijo—, entre ellos ha surgido la semilla que se ha lanzado en estos pueblos y que está germinando, y ya se dan cuenta de que con el trabajo, la fe y la perseverancia de todos los días se llega a conseguir estas magníficas obras que realiza Ordenación Rural a través del Plan Tierra de Campos.

Finalmente, en una de las dependencias de la Casa Consistorial, autoridades y personalidades fueron obsequiadas con una copa de vino español. Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

EL CENTRO INAUGURADO

Después de ser refirido a la tarea de Ordenación Rural, que en estos momentos va caminando con paso firme y seguro. Finalizó diciendo que el Centro inaugurado era una



ASISTENTES AL ACTO

El Alcalde expresó la gratitud del pueblo a Concentración Parcelaria y Ordenación Rural por haber logrado convertir un viejo caserón en un auténtico Centro de Cultura en beneficio de todos los vecinos, los cuales han sabido aportar su colaboración por medio de la prestación personal, que han realizado con gran satisfacción.

Don Eduardo Fernández Cambarro, en nombre del Director General de Colonización y Ordenación Rural, hizo uso de la palabra expresando su alegría por encontrarse en esta localidad. Recordó el año de 1954, cuando se inició la

proyección de tres documentales sobre la vida cultural actual en Alemania, en lengua española. Hará la presentación don Miguel Izquierdo, de la Sociedad de Amigos de la Lengua y Cultura Alemanas.

A las ocho, en el aula "San Isidro", conferencia de don Emilio Lorenzo Criado, catedrático de Lingüística Germánica de la Universidad de Madrid, y clausura de la Semana.

El exalcalde de Tarragona, condenado a seis años

MADRID. (PYRESA). — El exalcalde de Tarragona, don Benigno Dalmau Vila, juzgado hace unos días por el delito de apropiación indebida, en la Sala Segunda del Tribunal Supremo, acaba de ser condenado por dicha Sala a siete años de presidio y a pagar al Ayuntamiento de Tarragona la indemnización de 38.155.258,30 pesetas.

Dice la sentencia que el exalcalde de Tarragona, señor Dalmau Vila, convirtió en negocio propio unas operaciones de compraventa de terrenos que había iniciado su antecesor, señor Sanromán, y si bien entregó al Ayuntamiento algunas cantidades como donativos, procedentes de los beneficios que obtuvo con la especulación del terreno, él se apropió de la cantidad mencionada de más de treinta y ocho millones de pesetas.

De los absolutos dice la septena que se limitaron a realizar tareas técnicas, por las que percibirían su correspondiente y legal comisión.

La trascendencia de las obras deducidas—sienta la sentencia— el indudable incremento de la clientela, el mayor conocimiento público y aumento de crédito en todos los órdenes, la puesta al día con la modernización de las dependencias, la importancia de la calle donde se desarrollan las actividades comerciales y la amplia superficie del inmueble, constituyen premisas muy dignas de tener en cuenta para concretar que al elevarse en su totalidad el rango del negocio, con las racionales ganancias que lógicamente haya de obtener la empresa recurrente, deba en justa correspondencia influir sobre la renta y elevarla en proporciones que si evidentemente ofrece dificultades de concreción, no obstante, de las cifras dictaminadas pericialmente y del propio movimiento que el tráfico diario señala, y que por su vital repercusión integra un hecho notoriamente conocido por todos, procede señalar

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

La Junta Rectora de este Centro, con motivo de la inauguración del mismo, acordó nombrar socios de honor a don Federico Muñoz Durán, al Gobernador Civil y Jefe Provincial, a la Delegada de la Sección Femenina y a los ingenieros y técnicos de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, así como al Delegado Provincial de Sindicatos y a los señores socios de la Comarca de Bustillo.

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

HOY

AULA DE CINE DEL ATENEO

A las siete y media, séptima sesión del curso, dedicada a la pintura alemana, en la que se proyectarán varios documentales.

ALIANZA FRANCESA

A las ocho, en la Universidad, acto organizado por el Círculo de Alianza Francesa, en el que disertará monsieur Roger Gouze, catedrático y novelista, director de la "Maison D'Alliance Française", de París, sobre el tema "Français Sagan, ou le malheur de la reus site".

SEMANA DE CULTURA ALEMANA

A las ocho, en el Aula Magna, proyección de "El último hombre", precedida del documental "Espejo de Alemania. Noticiario mensual".

MAÑANA

CENTRO DE ESTUDIOS DE FORMACION UNIVERSITARIA

A las ocho y media, segunda sesión del Centro de Estudios de Formación Universitaria, dirigido por el profesor doctor don Pedro Gómez Bosque, catedrático de nuestra Universidad, y que está dedicado al estudio de "La ciencia y la filosofía en la formación del universitario".

EN EL I. S. C. E.

A las ocho, en la Caja de Ahorros Popular, conferencia de don Jesús Fernández Cabeza, catedrático de Medicina Legal de la Universidad de Valladolid, sobre "Consideraciones médico-legales de los injertos y trasplantes".

SEMANA DE CULTURA ALEMANA

A las 12,45, en el Aula Magna, proyección de tres documentales sobre la vida cultural actual en Alemania, en lengua española. Hará la presentación don Miguel Izquierdo, de la Sociedad de Amigos de la Lengua y Cultura Alemanas.

A las ocho, en el aula "San Isidro", conferencia de don Emilio Lorenzo Criado, catedrático de Lingüística Germánica de la Universidad de Madrid, y clausura de la Semana.

Audiencia PUBLICA

OBRAS EN LOCAL DE NEGOCIO

Aumento de renta confirmado por la Sala

El Juzgado Municipal estimó idéntica suma que la fijada en la resolución que se analiza, donde en forma ponderada y con especial cuidado se ha ido desglosando una muy acertada singularización de razones, que esta Sala recoge y hace suyas confirmando así cuantos pronunciamientos se verificaran, y ello naturalmente sin expresa declaración de las costas causadas en esta vía al no apreciarse temeridad ni mala fe en ninguna de las partes.

FERNANDO APARICIO

El exalcalde de Tarragona, condenado a seis años

MADRID. (PYRESA). — El exalcalde de Tarragona, don Benigno Dalmau Vila, juzgado hace unos días por el delito de apropiación indebida, en la Sala Segunda del Tribunal Supremo, acaba de ser condenado por dicha Sala a siete años de presidio y a pagar al Ayuntamiento de Tarragona la indemnización de 38.155.258,30 pesetas.

Dice la sentencia que el exalcalde de Tarragona, señor Dalmau Vila, convirtió en negocio propio unas operaciones de compraventa de terrenos que había iniciado su antecesor, señor Sanromán, y si bien entregó al Ayuntamiento algunas cantidades como donativos, procedentes de los beneficios que obtuvo con la especulación del terreno, él se apropió de la cantidad mencionada de más de treinta y ocho millones de pesetas.

De los absolutos dice la septena que se limitaron a realizar tareas técnicas, por las que percibirían su correspondiente y legal comisión.

CRONICA DE MADRID

LA CAPITAL, DESIERTA POR LA MADRUGADA

¿Qué es estar de guardia las farmacias? No, al derribo de la vieja Casa de la Moneda

MADRID. — (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa). — "El día es del diablo; la noche es del poeta". La frase —que suena bien— la dice, si mal no recuerdo, el personaje de una comedia benaventura.

Era en una época, no muy lejana, en la que la noche tenía un bien ganado prestigio. Hoy, incluso en los meses estivales, cada vez hay menos noctámbulos. Los lirismos que era capaz de provocar la Luna, sobre todo entre los enamorados, están en decadencia. Se ha hecho prosaica. El hombre alcanzó el anhelado satélite y lo ha visto inhabitable, con un paisaje sórdido y como víctima de una gigantesca viruela...

Aquellos bohemios de antaño —con su Luna lunera— se quedarían patidifusos en un Madrid en el que, pese a los tres millones y pico de habitantes, a las dos de la mañana no se ve un alma ni en las calles más céntricas.

Así las cosas, la noche se ha hecho más dura incluso para los serenos. El periodista Donato León Tierno refiere en las páginas del diario "Arriba" sus tribulaciones por conseguir que le atendieran en las farmacias llamadas "de guardia". En la larga noche, en la que hunden pufos de frío, ha ido de un lado para otro, le han recibido con gesto hosco y desabrido y, lo que es peor, un medicamento corriente no se lo pudieron despachar porque estaba en el almacén. Así en varias farmacias.

Sólo cuando se decidió a ir a una farmacia "de guardia" del centro de la ciudad consiguió la medicina que precisaba con urgencia. Cabe aquí, y donde se interpreta la "guardia" como aquí, hacer nuestro comentario de Donato León Tierno: "¿Qué se

entiende por "estar de guardia"? ¿Dormir? La "guardia" es todo lo contrario. Es vigilia, servicio, atención. Y en lo que nos ocupa, facilidades. No el reverso, o sea, malas caras, destemplanza o, en el mejor de los casos, un seco "¡No tenemos!".

Conforme avanza el mes de diciembre, los adornos navideños se multiplican en la ciudad. Sobre todo en el centro. En la Plaza del Callao, pongo por caso, liberada ya de los muros que debido a obras afeaban su fisonomía urbana y a cuya servidumbre estuvo sometida en años anteriores, promete ser uno de los rincones de mayor sabor popular en estas fiestas. Unos grandes almacenes, además del Ayuntamiento, contribuirán a esa transformación. Una grande, gigantesca estrella...

Luz, más luz por todas partes. Y estamos en el principio. Se exornan los árboles. Se adornan las fachadas. Los escaparates resplandecen luminosos. Los rascacielos —como la Torre de Madrid— harán visible su iluminación a muchos kilómetros de la capital.

A poco que se observe el cambio que se viene experimentando en la calle en los últimos años se comprueba que las aceras cada vez se hacen más anchas y más amplias las calzadas. Es la solución posible para conseguir la mayor fluidez de un tráfico rodado que cada día adquiere más volumen. A su vez, las terrazas de los cafés, los quioscos, los vendedores ambulantes, todos contribuyen a restar espacio a la acera y a hacer más difícil el

PLACA AL MERITO TURISTICO AL BANCO HISPANO AMERICANO

La mañana de ayer, día 3 del Ministerio de Información y Turismo, se ha hecho entrega al Banco Hispano Americano de la Placa de Plata al Merito Turístico, concedida a dicha entidad por su constante preocupación por el turismo nacional, que ha culminado en el señale de un color de una serie de folletos dedicados a todas las una de las provincias españolas y que bajo el común denominador de la frase "Con España con nosotros" desfilan en forma muy amena las costumbres, tradiciones, usos y hábitos de las regiones españolas, así como informan descriptivamente de los monumentos artísticos y hechos más relevantes. Esta información se complementa con la publicación de un mapa de cada provincia de la respectiva comarca.

DE CASA:

Si ocupa algún servidor doméstico comprendido entre los catorce y cincuenta y cinco años de edad, tiene la obligación de inscribirlo en el Montepío dentro de los ocho días siguientes a la toma de servicio. Infórmese en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión (Gamero, 5), o a través del cartero del distrito.

SOCIEDAD «Luguillano», padre de una niña

Ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa del popular matador de toros vallisoletano Santiago Castro "Luguillano", doña Araceli Cebrián. El alumbramiento —con toda felicidad— ha tenido lugar en el Sanatorio del Sarrado Corazón. La madre y la recién nacida, a la que se le impondrá el nombre de Araceli, se encuentran en perfecto estado de salud, por lo que felicitamos doblemente a la joven pareja.

«LA MISION DE ORDENACION RURAL ES PROMOCIONAR Y DESARROLLAR ECONOMICA Y SOCIALMENTE LA COMARCA»

Declaraciones del agente de Desarrollo Social y Comunitario de las comarcas de Villalón y Valle del Bustillo



Durante unos minutos hemos hablado con don José Manuel Sánchez Diez, agente de Desarrollo Social y Comunitario de las comarcas de Villalón y Valle del Bustillo, quien nos ha informado sobre la labor desarrollada por Ordenación Rural.

—¿Qué finalidades tiene, a grandes rasgos, el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural?

—Una de las finalidades es la mejora de los núcleos rurales que se encuentran en el ámbito de su comarca. En Ceinos de Campos,

LO QUE ES EL CENTRO CULTURAL Y RECREATIVO DE ORDENACION RURAL

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

La Junta Rectora de este Centro, con motivo de la inauguración del mismo, acordó nombrar socios de honor a don Federico Muñoz Durán, al Gobernador Civil y Jefe Provincial, a la Delegada de la Sección Femenina y a los ingenieros y técnicos de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, así como al Delegado Provincial de Sindicatos y a los señores socios de la Comarca de Bustillo.

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

La Junta Rectora de este Centro, con motivo de la inauguración del mismo, acordó nombrar socios de honor a don Federico Muñoz Durán, al Gobernador Civil y Jefe Provincial, a la Delegada de la Sección Femenina y a los ingenieros y técnicos de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, así como al Delegado Provincial de Sindicatos y a los señores socios de la Comarca de Bustillo.

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

La Junta Rectora de este Centro, con motivo de la inauguración del mismo, acordó nombrar socios de honor a don Federico Muñoz Durán, al Gobernador Civil y Jefe Provincial, a la Delegada de la Sección Femenina y a los ingenieros y técnicos de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, así como al Delegado Provincial de Sindicatos y a los señores socios de la Comarca de Bustillo.

Este Centro Cultural se ha instalado en el antiguo Cuartel de la Guardia Civil, propiedad del Municipio. Sus instalaciones constan de un teleclub, biblioteca, sala de reuniones y conferencias, donde se celebrarán cursos de formación profesional. Se han construido dos magníficas piscinas, una para mayores y otra infantil, y se ha montado un parque de juegos para los niños. Se tiene en proyecto la instalación de una sala destinada a representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas.

EL SANTO DEL DIA

SANTA BARBARA, VIRGEN Y MARTIR (+ 235)

Imperando en Oriente Maximino, hubo en la ciudad de Nicomedia un caballero noble y poderoso llamado Dióscoro, hombre feroz y muy dado al culto de sus falsos dioses. Tenia una sola hija, llamada Bárbara, a quien su padre encerró en una torre porque sospechaba estar en comunicación con los cristianos. Helgose la santa doncella de esta soledad porque así podía darse más a la oración y entrega al Señor. Andando el tiempo, quisola su padre casar, mas ella se resistió, diciendo que tenia ya esposo, y Esposo inmortal. No puede creerse el furor que cobró Dióscoro, entendiendo que su hija era cristiana. El mismo la denunció e hizo prender, siendo conducida al tribunal de Marciano, quien fracasado en su intento de hacerla apostatar, la mandó azotar cruelmente. Vuelta a la cárcel, a los pocos días hubo de presentarse para sufrir un nuevo martirio, a hierro y a fuego. Adelantando su crueldad el tirano, mandó cortarle los pechos y pasar públicamente por las calles, mas el Señor cubrió su cuerpo con una claridad maravillosa, con la que no pudo ser vista de los ojos profanos. Vuelvieron al tribunal y el presidente la mandó al fin degollar. A todo este espectáculo había estado presente el bárbaro padre... y él fue quien, con permiso del juez, le dio la muerte por su mano. Dios vengó tanta crueldad fulminando con el rayo al padre y al presidente del tribunal. El cuerpo de Santa Bárbara fue recogido por un varón religioso y pío llamado Valenciano, y entre cánticos y salmos lo colocó honoríficamente en un lugar llamado Gelasio, donde el Señor por su intervención obró grandes milagros.



Imperando en Oriente Maximino, hubo en la ciudad de Nicomedia un caballero noble y poderoso llamado Dióscoro, hombre feroz y muy dado al culto de sus falsos dioses. Tenia una sola hija, llamada Bárbara, a quien su padre encerró en una torre porque sospechaba estar en comunicación con los cristianos. Helgose la santa doncella de esta soledad porque así podía darse más a la oración y entrega al Señor. Andando el tiempo, quisola su padre casar, mas ella se resistió, diciendo que tenia ya esposo, y Esposo inmortal. No puede creerse el furor que cobró Dióscoro, entendiendo que su hija era cristiana. El mismo la denunció e hizo prender, siendo conducida al tribunal de Marciano, quien fracasado en su intento de hacerla apostatar, la mandó azotar cruelmente. Vuelta a la cárcel, a los pocos días hubo de presentarse para sufrir un nuevo martirio, a hierro y a fuego. Adelantando su crueldad el tirano, mandó cortarle los pechos y pasar públicamente por las calles, mas el Señor cubrió su cuerpo con una claridad maravillosa, con la que no pudo ser vista de los ojos profanos. Vuelvieron al tribunal y el presidente la mandó al fin degollar. A todo este espectáculo había estado presente el bárbaro padre... y él fue quien, con permiso del juez, le dio la muerte por su mano. Dios vengó tanta crueldad fulminando con el rayo al padre y al presidente del tribunal. El cuerpo de Santa Bárbara fue recogido por un varón religioso y pío llamado Valenciano, y entre cánticos y salmos lo colocó honoríficamente en un lugar llamado Gelasio, donde el Señor por su intervención obró grandes milagros.

se el furor que cobró Dióscoro, entendiendo que su hija era cristiana. El mismo la denunció e hizo prender, siendo conducida al tribunal de Marciano, quien fracasado en su intento de hacerla apostatar, la mandó azotar cruelmente. Vuelta a la cárcel, a los pocos días hubo de presentarse para sufrir un nuevo martirio, a hierro y a fuego. Adelantando su crueldad el tirano, mandó cortarle los pechos y pasar públicamente por las calles, mas el Señor cubrió su cuerpo con una claridad maravillosa, con la que no pudo ser vista de los ojos profanos. Vuelvieron al tribunal y el presidente la mandó al fin degollar. A todo este espectáculo había estado presente el bárbaro padre... y él fue quien, con permiso del juez, le dio la muerte por su mano. Dios vengó tanta crueldad fulminando con el rayo al padre y al presidente del tribunal. El cuerpo de Santa Bárbara fue recogido por un varón religioso y pío llamado Valenciano, y entre cánticos y salmos lo colocó honoríficamente en un lugar llamado Gelasio, donde el Señor por su intervención obró grandes milagros.

SANTORAL DE HOY: Santos Pedro Crisólogo, doctor; Bárbara, virgen, mártir; Bernardo, cardenal; Annon, Marutas, Osmundo, Félix, Melicio, obispos; Teofanes. Misa: De San Pedro Crisólogo. Blanco. III clase. SANTORAL DE MAÑANA: Santos Sabas, abad; Baso, Dalmacio, Pelino, obispo; Anastasio, Julio, Félix, Grato, Potamia, Crispin, Crispina, mártires; Nicesio, Juan, obispo, confesores. Misa: Del domingo I de Adviento. Morado. III clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 4 de diciembre de 1966. Van transcurridos 337 días del presente año y faltan 28 para llegar a 1970. El Sol apareció esta mañana a las 7 horas y 22 minutos y se pondrá a las 16 h. 48 m. La Luna, a las 1 h. 44 m. y a las 13 h. 57 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 9 horas y 25 minutos. Seguimos en fase lunar de cuarto menguante.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID: TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tardes. 19.30: "El Ballenato". 19.45: Richard Anthony. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Quiniela Arpón. 21.15: "Stop, pare y escuche". 21.30: Un libro nuevo. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Sociedad y cultura. 23.00: Conjuntos españoles. 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdu. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación. RADIO VALLADOLID: TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: El show de Clavel. 20.30: La discoteca. 21.00: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza Mayor", edición de noche. 22.45: "Ustedes son formidables". 24.00: Voces de oro. 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY: INFANTIL: 6.45: Carta de ajuste. 7.00: Apertura y presentación. 7.02: "Los Picapiedra". ESPECIAL-TARDE: 7.28: Avances. 7.30: Baloncesto. Copa de Europa. R. Madrid-Honved. En directo. NOCHE: 8.55: Esta noche. 9.00: Novela: "Semblanza de una dama". 9.30: Telediario. 9.55: El tiempo. 10.00: Hilo directo. 10.14: Avances. 10.15: "Las diez de últimas". 10.55: Avances. 11.00: Gala de la UNICEF. En directo desde el Teatro de Francia, de París. Segunda parte. 00.05: Telediario. 00.10: Despedida y cierre. PARA MAÑANA: 7.45: Carta de ajuste. 8.00: Apertura y presentación. 8.02: Buenos días: Gimnasia. Santoral. EfeMérdis. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras. 8.30: Telediario. 9.00: Avances. 9.01: Selección TVE. 10.00: Televisión Escolar. 11.00: Cierre. SOBREMESA: 1.15: Carta de ajuste. 1.30: Apertura y presentación. 1.32: Panorama de actualidad. 2.30: Ritmo 70. 3.00: Telediario. 3.30: Mundo curioso. 3.35: La casa de los Martínez. 4.35: Nivel de vida. 5.00: España al día. 5.15: Despedida y cierre. INFANTIL: 6.45: Carta de ajuste. 7.00: Apertura y presentación. 7.30: "Mi oso y yo". 7.55: Despedida infantil. TARDE: 7.56: Presentación tarde. 7.57: Avance de Telediario. 8.00: Por tierra, mar y aire. 8.30: Ojos nuevos. NOCHE: 8.55: Esta noche. 9.00: Novela: "Semblanza de una dama". 9.30: Telediario. 9.50: El tiempo. 9.59: Avances. 10.00: Poesía e imagen. 10.15: El mundo de la post-guerra. 10.35: "Misión imposible". 11.30: "Vivir para ver" de Alvaro de la Iglesia. 00.05: Telediario. 00.10: Despedida y cierre.

CADA DIA SU REFRAN

"A mujer brava, sogá larga." Es lo mismo que "a mujer y cabra, cuerda larga" para que hagan "menos daño", tal y como ocurrían los socarrones de la antigüedad.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5 y desde las 7.45, "Mátalos y vuelve" (3). Estreno. CALBERON.—A las 5, 7.45 y 10.45, "La marca de Cain" (3 R). Estreno. CAPITOL.—Desde las 4.30, "La casa de Montevideo" y "Al volante y a lo loco". CARRION.—A las 5, 7.45 y 10.45, "Besos robados" (3). CERVANTES.—Desde las 4.15, "El marqués" y "No me mandes flores". COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45, "Noches en la ciudad" (3 R). DELICIAS.—Desde las 4, "Las garras del dragón rojo" y "El barco de los locos". ESIJAJADORES.—Desde las 4.30, "Sonora" (3) y "La intriga" (3). GOYA.—Desde las 4.30, "A cualquier precio" (3) y "Amor prohibido" (3 R). LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo).—De 4.30 a 9.30 y 10.45, "La madriguera" (3 R). Estreno. LOPE DE VEGA.—Compañía "Lope de Vega". A las 7.45 y 11, "La muralla china". REX.—Desde las 4.30, "Sal y pimienta" (3 R.) y "Tú perdona... yo, no" (3 R). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45, "A pleno sol" (4). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7.45 y 10.45, "La calumnia" (3 R).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 132.

UHF

PARA HOY: 7.15: Carta de ajuste. 8.00: Presentación y avances. 8.02: Siete días. 8.30: Música en la intimidad. 9.00: Ateneo. 9.30: Telediario. 9.55: El tiempo. 10.00: Hora 11: "La botella del diablo". 11.00: Viaje sin pasaporte. 11.30: Intriga de pasiones. 12.15: Cierre. PARA MAÑANA: 7.15: Carta de ajuste. 8.00: Presentación y avances. 8.02: Siete días. 8.30: Música en la intimidad. 9.00: Ateneo. 9.30: Telediario. 9.55: El tiempo. 10.00: Hora 11: "La botella del diablo". 11.00: Viaje sin pasaporte. 11.30: Intriga de pasiones. 12.15: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO: Santiago.—A las 6.30 de la tarde: a las 7.30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa. PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS: Todos los días, misas de nueve y media, diez y siete y media de la tarde. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO: Todos los días, a las nueve, santa misa. El viernes se traslada a los cultos de la tarde. Por la tarde a las ocho, oración comunitaria y de especial aplicación cada día. Hoy, quinto día del piadoso novenario a la Santísima Virgen. Hoy, acto misional. Mañana, santo Via Crucis de penitencia. El sábado, sabatina a la Santísima Virgen por los enfermos. El domingo, misas a las nueve, y de cofradía a las doce. PADRES JESUITAS: Quinto día del novenario a la Inmaculada Concepción. A las 9.15 de la tarde, misa, homilía y preces. IGLESIA DEL SANTISIMO NOMBRE DE JESUS (Padres Agustinos Filipinos): Horario de misas.—Domingos y festivos: A las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13, y a las 7.30 de la tarde. Días laborales: A las 8, 8.30, 9, 13 y 7.30 de la tarde. PARROQUIA DE SAN FERNANDO (XXV Años de Paz): Misas.—Domingos: A las 9, 11.30 y 12.30 de la mañana, y 6 de la tarde. Laborables: A las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

Monseñor Fernández Cardenal, Obispo de Osma-Soria Es natural de Pesquera de Duero

MADRID, 4. (PYRESA).— Su Santidad el Papa Pablo VI ha nombrado obispo de Osma-Soria a monseñor Teodoro Fernández Cardenal, vicario general de la Archidiócesis de Oviedo. Al nuevo Obispo sucede en la sede de Osma-Soria a monseñor Saturnino Rubio Montiel, cuya dimisión de obispo residencial ha sido aceptada por el Santo Padre. Monseñor Fernández Cardenal nació en 1916, en Pesquera de Duero, provincia de Valladolid; cursó los estudios eclesiásticos en el Seminario de Palencia y en la Universidad Gregoriana, donde se doctoró en Sagrada Teología. Ha sido vicario cooperador y director de las Obras Misionales Pontificias en la diócesis de Palencia. En 1952 fue nombrado, previa oposición, canónigo de la Basílica de Covadonga. Su vocación pastoral le movió a pedir dispensa de sus obligaciones como canónigo y solicitar otro puesto donde su vocación pudiera desarrollarse, siendo nombrado párroco de San Juan de Mieres. Ha sido director de las Casas de Ejercicios de Covadonga y Gijón; rector del Seminario Menor de Oviedo y pro-vicario general para la zona de Avilés.

Actuaciones del «Corral de Comedias»: Los días 6, 7 y 8 la "II Compañía Nacional de Teatro Infantil", patrocinada por la Dirección General de Cultura Poblara y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, presentará en sesiones públicas la actuación de la Compañía "Corral de Comedias", que en estas últimas semanas ha actuado en Palencia, Ponferrada, Burgos y Zamora. Las representaciones tendrán lugar en el Teatro Valladolid, en función única, a las cinco, poniéndose en escena la obra de Fernando Herrero "Aventura en el espacio". Las localidades, a 20 pesetas pueden adquirirse, a partir de mañana, de doce a dos y de cuatro a siete, en la Oficina de Turismo. Los Amigos del Teatro Valladolid pueden adquirirlas a 10 pesetas. Existe un servicio especial de autobuses, con salida de la Plaza de Zorrilla, quince minutos antes de las representaciones y regreso después de las mismas. Desde Stuttgart, el viernes, transmisión sinfónica por Radio Nacional: A las ocho de la noche del viernes, Radio Nacional, por el Segundo Programa, conectará con la emisora Sud-Deustcher Rundfunk (Stuttgart) para transmitir el concierto que interpretará la Orquesta Sinfónica de aquella emisora bajo la dirección de Gunther Winck, con la participación del pianista Nikita Magaloff. Programa: "Cuatro ensayos para orquesta", de Tadeusz Baird; "Concierto número 1 para piano y orquesta", de Tschalkowsky; y "Sinfonía número 7 en Re menor", de Dvorak.

Actuaciones del «Corral de Comedias»: Los días 6, 7 y 8 la "II Compañía Nacional de Teatro Infantil", patrocinada por la Dirección General de Cultura Poblara y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, presentará en sesiones públicas la actuación de la Compañía "Corral de Comedias", que en estas últimas semanas ha actuado en Palencia, Ponferrada, Burgos y Zamora. Las representaciones tendrán lugar en el Teatro Valladolid, en función única, a las cinco, poniéndose en escena la obra de Fernando Herrero "Aventura en el espacio". Las localidades, a 20 pesetas pueden adquirirse, a partir de mañana, de doce a dos y de cuatro a siete, en la Oficina de Turismo. Los Amigos del Teatro Valladolid pueden adquirirlas a 10 pesetas. Existe un servicio especial de autobuses, con salida de la Plaza de Zorrilla, quince minutos antes de las representaciones y regreso después de las mismas.

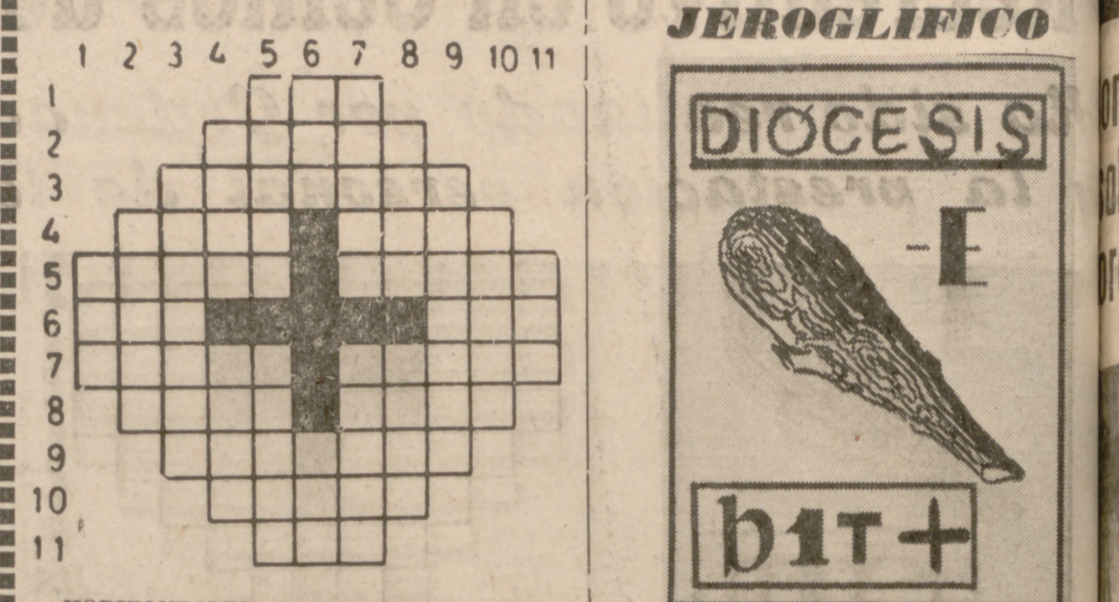
Desde Stuttgart, el viernes, transmisión sinfónica por Radio Nacional: A las ocho de la noche del viernes, Radio Nacional, por el Segundo Programa, conectará con la emisora Sud-Deustcher Rundfunk (Stuttgart) para transmitir el concierto que interpretará la Orquesta Sinfónica de aquella emisora bajo la dirección de Gunther Winck, con la participación del pianista Nikita Magaloff. Programa: "Cuatro ensayos para orquesta", de Tadeusz Baird; "Concierto número 1 para piano y orquesta", de Tschalkowsky; y "Sinfonía número 7 en Re menor", de Dvorak.

Desde Stuttgart, el viernes, transmisión sinfónica por Radio Nacional: A las ocho de la noche del viernes, Radio Nacional, por el Segundo Programa, conectará con la emisora Sud-Deustcher Rundfunk (Stuttgart) para transmitir el concierto que interpretará la Orquesta Sinfónica de aquella emisora bajo la dirección de Gunther Winck, con la participación del pianista Nikita Magaloff. Programa: "Cuatro ensayos para orquesta", de Tadeusz Baird; "Concierto número 1 para piano y orquesta", de Tschalkowsky; y "Sinfonía número 7 en Re menor", de Dvorak.

Desde Stuttgart, el viernes, transmisión sinfónica por Radio Nacional: A las ocho de la noche del viernes, Radio Nacional, por el Segundo Programa, conectará con la emisora Sud-Deustcher Rundfunk (Stuttgart) para transmitir el concierto que interpretará la Orquesta Sinfónica de aquella emisora bajo la dirección de Gunther Winck, con la participación del pianista Nikita Magaloff. Programa: "Cuatro ensayos para orquesta", de Tadeusz Baird; "Concierto número 1 para piano y orquesta", de Tschalkowsky; y "Sinfonía número 7 en Re menor", de Dvorak.

Colegio Oficial de Titulares Mercantiles: Zona 6. VALLADOLID. Se invita a todos los miembros de este Colegio al acto de imposición de la Encomienda con Placa de la Orden de Alfonso X El Sabio al Ilustrísimo señor don Antonio López Romero, presidente de esta Corporación, que tendrá lugar mañana, día 5, a la una y media de la tarde, en la Escuela de Comercio.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Cierta hortaliza. 2: Pesarse y poner precio. 3: Sorprendidos y hechos prisioneros los soldados de una tropa. 4: Con lo que nos vestimos. Nombre árabe. 5: Esparcimiento, recreo. Sazonar. 6: Terminación del diminutivo. 7: Partes laterales. Ruegos. 8: Nombre de mujer. Perteneciente al altar. 9: Entre alfareros, expulsar el barro de chinas. 10: Talegos grandes. 11: Prenda militar. VERTICALES.—1: Cierta ría española. 2: Piedras duras y grandes. 3: Ropa para lavar, plural. 4: Choca. Rezas. 5: Que puede hacerlo. Rajar una herida. 5: Plantigrada. Resonancia. 7: Par-

CRONICA REGIONAL

RUEDA NOTAS LOCALES

(De nuestro corresponsal, Miguel Gallego García.) En estos días se están llevando a cabo obras de revisión en los tejados del templo parroquial de Santa María, así como el adecentamiento de cornisas interiores. También la ermita del Cristo del Humilladero entrará en período de obras: retejo, solidificación de contrafuertes, instalación eléctrica, etc. GRATITUD DEL COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS: El Ayuntamiento ha recibido una carta del Colegio Oficial de Médicos en la que expresa su gratitud a la villa por el póstumo homenaje y dedicación de una calle a uno de sus más preclaros miembros de la profesión médica rural, doctor don Eugenio Velasco Alonso. Felicitamos muy cordialmente a la señorita Igea, al mismo tiempo que agradecemos la labor de la farmacéutica cesante, doña Raquel de Vega Torrón, esposa del ex alcalde y estimado amigo, don Narciso Monsalve Monsalve. NUEVO JUEZ DE PAZ: Designado por la superioridad judicial, ha sido nombrado Juez de Paz don Angel Moro Melgar, hombre joven y de relevantes cualidades humanas, al que deseamos toda clase de éxitos en el nuevo cometido.

ENLACE MATRIMONIAL: El día 27 se unieron con el sagrado vínculo del matrimonio la distinguida señorita María Rosa García García y el joven labrador don Emiliano Merillas Pérez. A las numerosas muestras de felicitación que ha recibido el joven matrimonio, unimos las nuestras, y de manera especial a los padres de la contrayente, señores de García (doña Rosina y don Francisco), industriales de esta plaza. TOMA DE POSESION: El sábado tomó posesión de su cargo la señorita farmacéutica María Asunción Igea, quien procedente de Cantalapiedra se incorpora al nuevo cargo profesional como titular de la plaza. La dió posesión el Inspector Provincial de Farmacia, al que acompañaban el Alcalde, médico titular, inspector veterinario y demás autoridades. Cielo muy nuboso por el Norte y menos temperatura. INFORMACION TECNICA: Borrasca de 932 milibares en 56º Norte, 17º Este. Otras bajas presiones relativas de 1.020 milibares en 61º Norte, 18º Oeste. Anticiclón de 1.042 milibares en 44º Norte, 29º Oeste. En altura la circulación es del Noroeste a todos los niveles. A 300 y 200 milibares se perfila el chorro a lo largo de la línea Irlanda-Normandía-Golfo de León, que sitúa el cuadrante Noroeste de la Península en su borde cálido. SITUACION GENERAL: En el día de ayer llovió en Galicia, Asturias, cabecera de Ebro y puntos del Duero en forma muy irregular. Hoy también algunas lluvias en Valencia y Castellón. A lo largo de la pasada noche ha continuado lloviendo en Galicia y Cantabria en forma continua o casi continua y se han servado precipitaciones intermitentes en el curso alto y medio del Ebro, así como en las cabeceras del Duero. De madrugada estaba cubierto en Galicia, Cantabria y gran parte de las cuencas del Duero y Ebro. En Baleares y Canarias el cielo estaba muy nuboso. Vientos racheados del Oeste en Albacete, Alicante, Barcelona e Ibiza. Cierzo moderado en Aragón.

TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy LOCALIDAD: MADRID 8 8 0.0 Hs. máx. AVILA 8 0 0.0 " BURGOS 7 4 0.0 " PALENCIA 8 5 0.0 " SALAMANCA 8 4 0.0 " SEGOVIA 6 4 0.2 " SORIA 7 3 Inapreciable VILLANUEVA 10 6 " VALLADOLID 9 5 " Lluvia en 24 horas de 7.0 mm

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía): Continuará cubierto o muy nuboso en Galicia y Cantabria, con lluvias y chubascos y posiblemente algunas tormentas. Muy nuboso en la mitad Norte, donde habrá nuevo descenso de temperatura. Nevadas en las cimas de Pirineo y sistemas Cantábrico e Ibérico. Poco nuboso en resto.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

EL TIEMPO: Cielo muy nuboso por el Norte y menos temperatura. INFORMACION TECNICA: Borrasca de 932 milibares en 56º Norte, 17º Este. Otras bajas presiones relativas de 1.020 milibares en 61º Norte, 18º Oeste. Anticiclón de 1.042 milibares en 44º Norte, 29º Oeste. En altura la circulación es del Noroeste a todos los niveles. A 300 y 200 milibares se perfila el chorro a lo largo de la línea Irlanda-Normandía-Golfo de León, que sitúa el cuadrante Noroeste de la Península en su borde cálido. SITUACION GENERAL: En el día de ayer llovió en Galicia, Asturias, cabecera de Ebro y puntos del Duero en forma muy irregular. Hoy también algunas lluvias en Valencia y Castellón. A lo largo de la pasada noche ha continuado lloviendo en Galicia y Cantabria en forma continua o casi continua y se han servado precipitaciones intermitentes en el curso alto y medio del Ebro, así como en las cabeceras del Duero. De madrugada estaba cubierto en Galicia, Cantabria y gran parte de las cuencas del Duero y Ebro. En Baleares y Canarias el cielo estaba muy nuboso. Vientos racheados del Oeste en Albacete, Alicante, Barcelona e Ibiza. Cierzo moderado en Aragón.

QUE HORARIO DEBE REGIR PARA EL COMERCIO?

Los protagonistas hoy de nuestra encuesta, doña Isabel Casanova, don Agustín Bueno, doña Ascensión Toral, doña Angeles Redondo y doña Domitila Muñoz



del horario comercial? En seguida nos lo dice:

—Yo no tengo problemas en ese aspecto, aunque creo que por las mañanas se abre el comercio demasiado pronto, sobre todo ahora, en invierno.

—¿Ningún cambio?

—Eso: abrir más tarde y cerrar más tarde, también.

DOÑA ANGELES REDONDO

Otra vecina del barrio de La Rubia, que ha salido de compras. Doña Mercedes Redondo. Esta es su opinión:

—A las mujeres que trabajan en casa este horario del comercio no nos viene mal; es posible que necesite algún cambio, pero no se me ocurre cuál. Podrían cerrar más tarde algunos comercios, aunque pensando en mi marido, y en las dificultades que tiene para comprarse algo al coincidir su horario de trabajo con el de los establecimientos.

¿Necesita sobre el horario comercial tiene hoy por escenario el barrio de La Rubia. En la firma "Isabel Casanova" nos entrevistamos con la esposa del propietario, doña Isabel Casanova de Zalama, quien el horario actual de la mañana le parece estupendo, si bien le gustaría cambios en el de la tarde.

—Desde luego, hay que evitar esa hora entre cuatro y cinco, en la que no se hace nada. Al menos de la Asociación de Comerciantes, en mi opinión, el horario de tarde debe extenderse hasta las cinco y ocho y media. Al público en general, creo que también le iría mejor.

—Es usted partidaria de cerrar más tarde por la tarde?

—Desde luego. Y si no precisara el sábado, una tarde a la semana, turnándonos por gremios, esas horas podrían recuperarse en otros días.

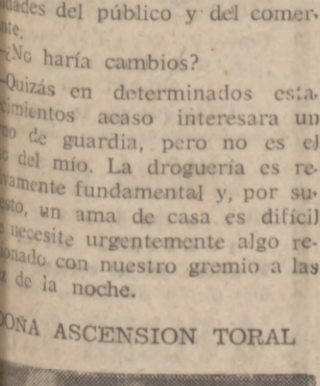
—Cómo se las arreglan sus empleados a la hora de comprar?

—Pidiendo permiso.

—Y se lo dan?

—Naturalmente. Nunca pasa nada siempre que no falten todos a la vez.

—DON AGUSTIN BUENO



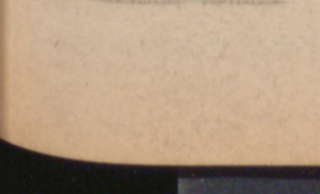
—También en el barrio de La Rubia, charlamos con el propietario de la "Droguería Agustín", don Agustín Bueno.

—¿Yo considero que el actual horario se ajusta bastante a las necesidades del público y del comercio?

—No haría cambios.

—¿Quizás en determinados establecimientos acaso interesara un horario de guardia, pero no es el caso del mío. La droguería es especialmente fundamental y, por supuesto, un ama de casa es difícil que necesite urgentemente algo fuera de nuestro gremio a las doce de la noche.

—DOÑA ASCENSION TORAL



los comerciales, creo que lo mejor sería que tuviera la tarde del sábado libre, o cualquiera otra tarde de la semana.

ASOCIACION BELENISTA CASTELLANA

Cursillo de orientación belenista

La Asociación Belenista Castellana, en colaboración con la Caja de Ahorros Popular, en su labor constante de dar un mayor y profundo sentido cristiano a la Navidad, está preparando la celebración de un cursillo práctico de belenismo dirigido por don Teodoro Pelayo, que tendrá lugar en la Sala de Conferencias de la Caja, los días 10, 12 y 13, a las ocho, y el día 14 a las doce y media.

En este cursillo se darán normas sencillas y al alcance de todos sobre dimensiones y escalas en todos los belenes, forma de preparación de tableros, perspectivas, emboCADIRAS y fondos, materiales, pinturas, colocación de figuras, etc., todo ello ilustrado con demostraciones prácticas y en plan de permanente colquio.

PROGRAMACION NAVIDEÑA EN RUEDA

Rueda fue el pasado curso el centro provincial quizá más decididamente entusiasta del belenismo y de los profundos valores que el mismo entraña.

La serie de logros del pasado año habrán de consolidarse y ampliarse, sin duda, en el presente. Para ello el presidente de la Asociación Belenista Castellana está en contacto con las autoridades y belenistas distinguidos de Rueda y en breve se dará conocimiento de la programación belenista en aquella localidad de la presente Navidad.

Domingos Blancos del T. I. J.

Turismo e Intercambio Juvenil anuncia que el domingo, día 7, darán comienzo sus excursiones a Navacerrada.

Próximamente, y con motivo de su once año consecutivo dedicado al deporte de la nieve, dará a conocer su programa para este invierno, bajo el lema "Conozca usted las estaciones de invierno", con excursiones a Pajares, Alto Campoo, La Pinilla, Candelario, etc.

Informes, Salvador, 22

Cuando haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las once de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.



DOÑA DOMITILA MUÑOZ

Doña Domitila Muñoz ha estado dos años en Suecia con su marido. Tiene, pues, una experiencia de la vida en otro país.

—Allí una gran parte del comercio está abierto permanentemente. Creo que hacen turnos o algo así, y el público siempre está atendido, sin perjudicar al personal de los establecimientos. Esa podría ser una solución aquí también. Yo allí nunca tuve problemas a la hora de comprar. Si un domingo necesitaba cualquier artículo, siempre había un comercio abierto. Las máquinas automáticas también resuelven por allá muchas urgencias al ama de casa. Desde luego, el horario o los sistemas deben cambiar en Valladolid.

M. R.

ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

NARANJAS

A partir del día 1, nuevamente se recuerda que el margen comercial que aplicarán los minoristas de frutas para la venta de la naranja será el de dos pesetas kilogramo venta al público, según dispone el artículo 2.º de la Circular CAT 7/69.

TODA ESPAÑA

cubierta por las ondas de una fabulosa asociación radiofónica

LA CADENA IBERICA

constituída por las Emisoras de

RADIO PENINSULAR

R. E. M.

y ASOCIADAS

DESCUIDAR LA BOCA

ES ABRIRLE LAS PUERTAS A LA ENFERMEDAD. Anuncie en este diario

MAÑANA INAUGURACION DE LA NUEVA DELEGACION DE CARSA EN NUESTRA CIUDAD

CARSA, fabricante de los productos electrodomésticos Kelvinator y Leonard, se complace en poner sus instalaciones comerciales y de servicio a la altura que Valladolid y los distribuidores de su Zona merecen

Nueva Delegación CARSA Calle Cádiz, 14

En ella, permanente exposición de todos los fabricados



Kelvinator



LEONARD

en sus gamas doméstica y de Frío Comercial

Frigoríficos, lavadoras superautomáticas, cocinas automáticas, lavaplatos, aire acondicionado, armarios refrigeradores y congeladores, línea blanca, etc.

Kelvinator ...su seguro servidor

EL COCHE POR DENTRO

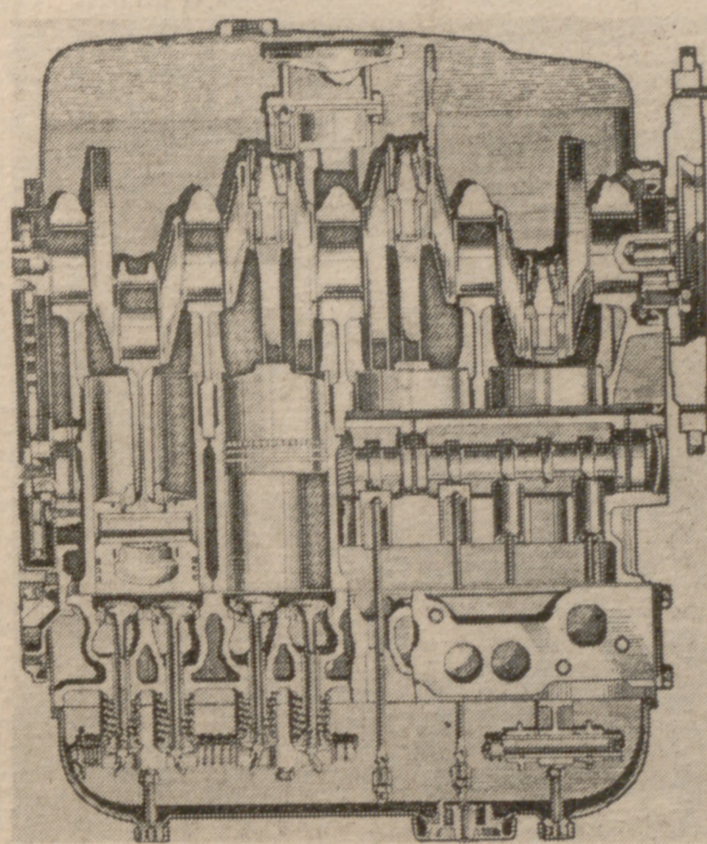
Un viaje al complicado mundo del motor de explosión

Si, miedo. Mucho miedo a que el día menos pensado esa maraña de hierro, cables, acero y plástico haga "pluff" y el coche se pare. Lo natural es que no haga ni "pluff" ni "plaff". Pero el conductor, que ha sacado el carnet un poco apresuradamente, que ya tiene su coche, que se atreve a ir a más de sesenta por la carretera y que aún siente un poco de pánico al tener que detenerse ante un semáforo en la ciudad, no tiene ni la más remota idea de lo que es un motor. Ha leído algo, sabe dónde está la batería—esa especie de lata de taqueta con unos tapones blancos—, sabe cuál es el ventilador y hasta puede que sepa cuál es el delco. También ha oído hablar del cigüeñal, de los pistones, de las válvulas; pero todo eso... ¿dónde está?

Ahí mismo debajo, girando a velocidades impresionantes, recibiendo golpes que pocos imaginan y sufriendo fricciones que elevan su temperatura a límites peligrosísimos. Pero no hay cuidado, todo ha sido estudiado cuidadosamente, la resistencia del material, el grado de engrase necesario para que no se solidifique con la fricción el grado de temperatura, el ciclo conveniente. Es una máquina "casi" perfecta, cuya única imperfección, a grosso modo, es que necesita un combustible.

Pasemos a hacer un breve, sin profundizar mucho, recorrido por el motor.

El motor es ese bloque que ocupa las tres cuartas partes del recinto en el que va emplazada la parte mecánica del automóvil. El motor está compuesto de un bloque propiamente dicho: un cárter y un centro regulador en la parte superior, por donde se verifica la llega-



da y salida de combustible y gases de desecho, respectivamente.

El bloque tiene en su interior 15 cilindros, y éstos, a su vez, los pistones, sujetos a las bielas y éstas al cigüeñal, donde se transmite el movimiento de válvulas, transformándose en movimiento giratorio el cual es posteriormente aprovechado para la transmisión a las ruedas motrices.

El cárter es el depósito del aceite que sirve para lubricar los elementos mecánicos, aceite que es

impulsado a los mismos mediante bujías o bomba, evitando que el continuo roce provoque un agotamiento.

Y en el centro regulador—situado generalmente a la cabeza—se encuentra el árbol de levas, accionado por el cigüeñal, que permite la sincronización del movimiento de válvulas las cuales permiten la entrada de combustible en los cilindros.

Los pistones son unas piezas cilíndricas, de aleación ligera, que

tienen la misión de recibir el impulso provocado por la explosión de la mezcla combustible—al ser ésta provocada por un chispazo de la bujía—, impulsando la biela hacia abajo y obligando al cigüeñal a efectuar medio giro.

Su motor es de cuatro tiempos. Lo han oído muchas veces. ¿Por qué? Porque cada cilindro de su motor efectúa cuatro trabajos, que son los siguientes:

Admisión.—La válvula de entrada de combustible pulverizado y mezclado con aire se abre mientras el pistón inicia su carrera descendente, absorbiendo la mezcla. Cuando el pistón llega al final de su recorrido, al punto máximo inferior, la válvula se cierra.

Compresión.—El pistón inicia el recorrido ascendente. Los gases se comprimen en el reducido espacio de la cámara de explosión hasta que el pistón llega a su punto máximo superior o final de carrera. Las válvulas continúan cerradas.

Explosión.—Mediante una adecuada sincronización, la bujía que ocupa la parte superior de la cámara de explosión lanza un chispazo, que provoca la combustión de la mezcla carburante y el pistón es lanzado con una fuerza impresionante hacia su punto más bajo. Las válvulas siguen cerradas.

Escape.—La inercia del movimiento circular del cigüeñal impulsa al pistón de nuevo hacia su punto máximo superior, a la vez que se abre la válvula de escape, saliendo los gases quemados al exterior e iniciándose una nueva etapa.

¿Mas cosas? La próxima semana nos ocuparemos de ello e iremos profundizando en este complicado mundo mecánico que los automóviles llevan dentro.

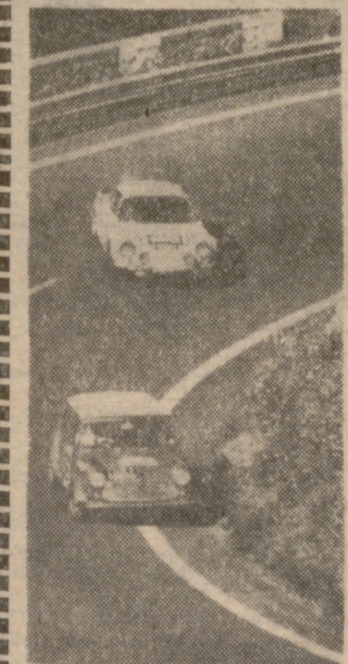


VI Rallye Automovilista Internacional "Costa del Sol"

De año en año se supera el Rallye "Costa del Sol", por lo que no nos extraña que aumenten las inscripciones para participar en el mismo, también de año en año. La organización, las características del recorrido, los premios establecidos, etc., son poderosos atractivos a los que hay que sumar la belleza de los paisajes en plena Costa del Sol, Serranías de Ronda, Las Alpujarras, por los que

"La Yunquera". A partir de las 7,17 horas, prueba h), "Ronda". A las 8,40 horas, prueba j), "Ojén". A las 9,44 horas, "Málaga" (neutralización de 30 minutos). Seguidamente, a las 10,14 horas, prueba k), "Slalom Málaga". Prueba l), "Olivar", a las 12,11 horas. En Granada, a las 13,21 horas, neutralización durante 30 minutos. A las 13,54 horas, prueba m), "Slalom Granada". Seguidamente, prueba n), "Haza del Lino". Ya en la provincia de Almería, a las 16,33 horas, prueba o), "Adra Beria". Después, neutralización en Aguadulce, a las 17,36 horas, durante 30 minutos. A las 18,07, prueba p), "Cañarete". A las 18,50 horas, prueba q), "Ricaveral". A las 19,41 horas, prueba r), "Alhama de Almería". Y a las 20,20 horas, llegada prevista del participante número 1 a la Avenida del Generalísimo, en Almería. Seguidamente los participantes entrarán en el Parque Cerrado situado en Rambla de Belén (frente al Automóvil Club de Almería).

62.000 pesetas. Todos los premios del Rallye son acumulables.



atraviesa el Rallye. De esta forma se ha llegado a ingresar a casi todos los Clubs, Escuderías y grupos automovilistas de España y del extranjero, de tal manera que para la edición presente se cuenta ya con más de sesenta automóviles inscritos, pertenecientes a Inglaterra, Bélgica, Alemania, Italia, Portugal, Francia, Marruecos, Suiza y México.

De entre los nombres españoles, que ya estamparon su firma están Bernard Trammont, Juan Fernández, Eladio Doncel, Alberto Ruiz Jiménez, hermanos Juncosa, Jaime Lacaño, Jorge de Bagnatión, Reverter, Palomo y un etcétera, en donde se encuadran los neobres más sobresalientes en la actualidad del deporte del volante.

PREMIOS DEL RALLYE

Para la clasificación general "Seracht" se establecen los siguientes premios: 1.º, "Sol de Oro", 75.000 pesetas, Trofeo Ministro de Información y Turismo y dos medallas de oro; 2.º, 40.000 pesetas, dos trofeos Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y dos medallas de plata; 3.º, 30.000 pesetas, dos trofeos Ayuntamiento de Almería y dos medallas de bronce; 4.º, 25.000 pesetas y trofeo Diputación de Almería. Hasta un total de diez premios con 20.000, 15.000, 10.000, 8.000, 6.000 y 4.000 pesetas, respectivamente.

Para la clasificación de vehículos de fabricación española se establecen cinco premios, que van desde 15.000 a 3.000 pesetas.

En la clasificación por Escuderías existen tres premios de 12.000, 9.000 y 6.000 pesetas.

Para las damas participantes hay tres premios de 8.000, 5.000 y 3.000 pesetas.

Para los pilotos con licencia andaluza, cuatro premios desde 8.000 a 3.000 pesetas.

Para el ganador del "Slalom" de Málaga, trofeo del Ayuntamiento de Málaga. Para el "Slalom" de Granada, trofeo del Ayuntamiento de Granada. Colaboran con premios las firmas "Amortiguadores Junior", "Neumáticos Firestone" y "Automóviles "Seat", por un total de

«DS 21» A INYECCION 182 kilómetros hora y circuito electrónico

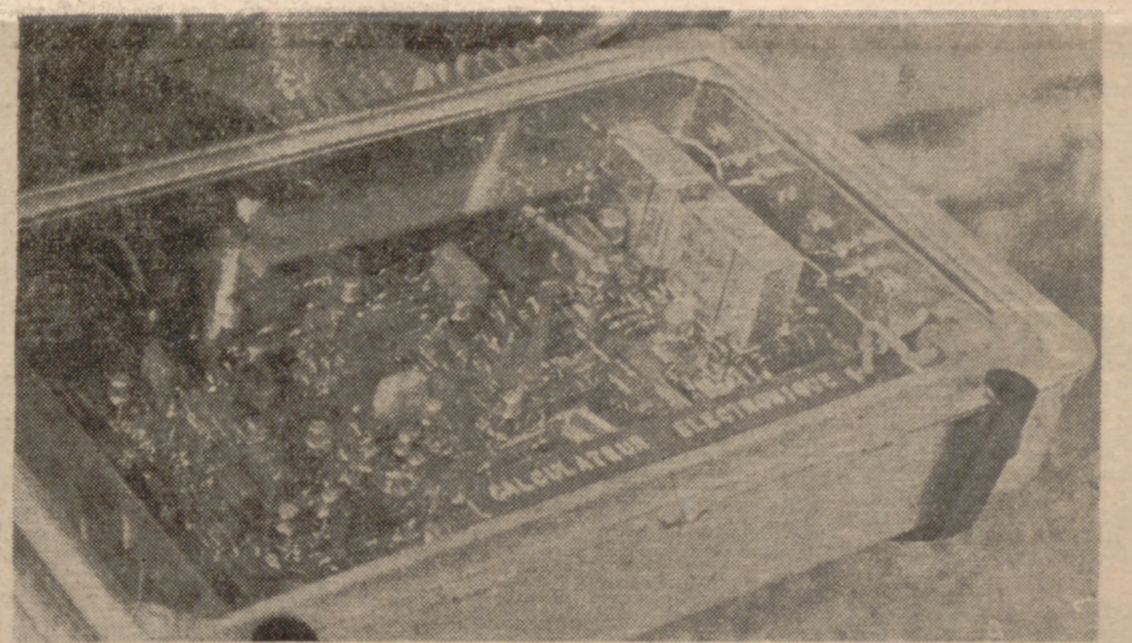


La casa Citroën se ha caracterizado siempre por lo complicado de sus automóviles y a la vez por la simplicidad de los mismos. Es paradjico, pero cierto. Por un lado fue, si mal no recordamos, la primera firma que se decidió por la tracción delantera, provocando no pocos sustos con sus primeros modelos a los que había introducido dicha modificación. Después, pensando en un vehículo popular, lanzó el "Dos caballos", que no ha cambiado prácticamente de aspecto hasta este mismo año con la aparición del "Dyana"; y, por otro lado, la serie de los "DS"

o "fibrones", iniciada hace ya bastantes años, ha sufrido tantas variaciones como meses tiene el año.

En el último Salón de París fue presentado al público el modelo "DS 21" equipado con inyección, lo que le permite—como ya se ha demostrado en otros automóviles de diferente marca—ahorrar combustible, un mejor funcionamiento del motor, mayor velocidad, todo ello a cambio naturalmente, de un precio más elevado.

Lo que verdaderamente ha sorprendido del "DS 21" a inyección ha sido el equipo electrónico del que dispone para permitir la llegada a los cilindros de la adecuada cantidad de mezcla. Un equipo electrónico que viene a ser un cerebro artificial en miniatura que le permite conseguir veinte caballos más de potencia, y lo más curioso es



que el equipo en cuestión no abulta lo que una caja de zapatos, estando situado en el capo del motor y siendo muy fácil el acceso a él en caso de avería.

Los resultados, después de numerosas pruebas de este modelo equipado con un motor de 2.175 c. c. y con una potencia de 155 CV DIN a 5.250 r. p. m., son los siguientes:

Velocidad máxima, 182 kilómetros por hora. Consumo

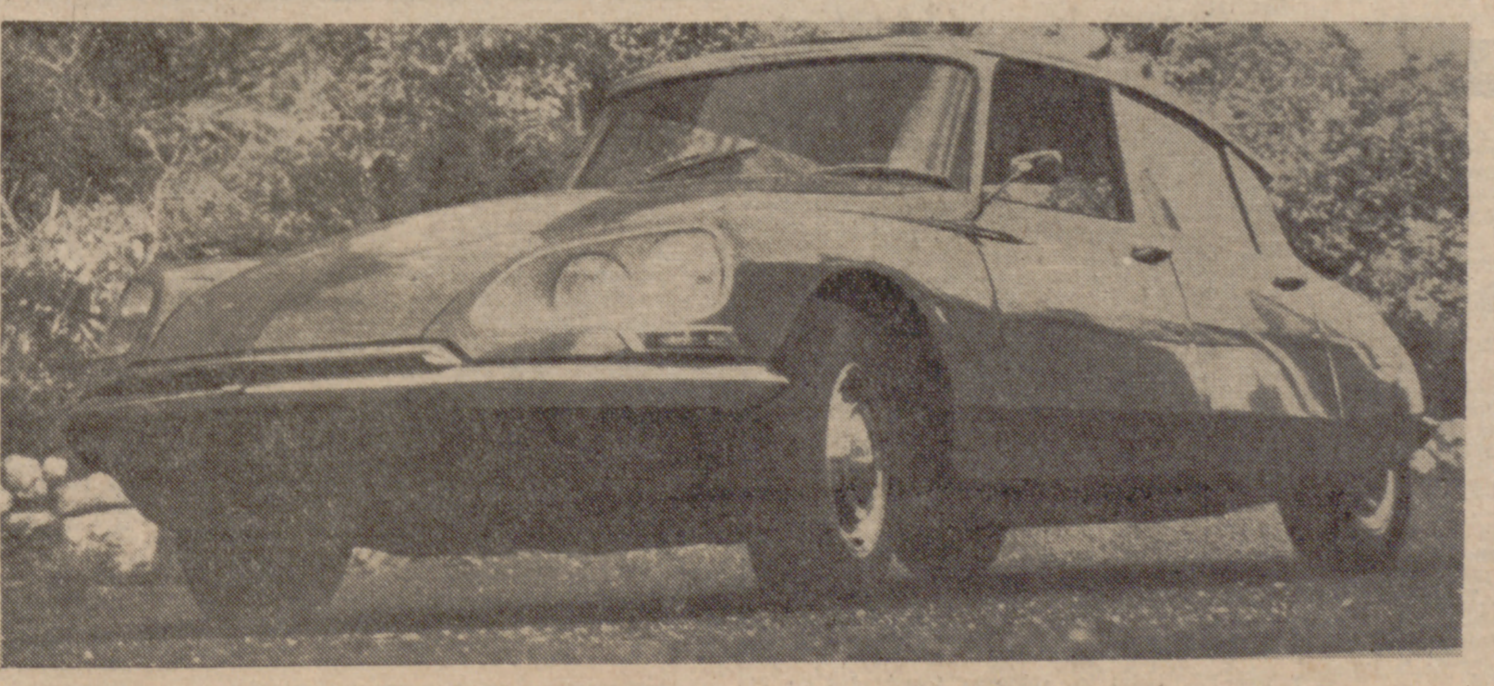
mínimo, 11,7 litros a los cien kilómetros. Consumo máximo, 19,6 litros a los 100 kilómetros. Consumo en ciudad, 16,5 litros a los 100 kilómetros.

A su favor se dice que ha sido mejorado sensiblemente con respecto a sus hermanos precedentes. El motor ha ganado en potencia, en silencio y en vibraciones. Estupendo confort de suspensión. Frenos eficaces y comportamiento en ruta bueno y sin variar, pese

a la carga a que se le someta.

En contra, naturalmente tiene algunos puntos. Por ejemplo, el conocimiento de su uso necesita de demasiado tiempo. Demasiado apetito de carburante, pese a la inyección y algunos detalles de carrocería perfeccionables.

PAGINA REALIZADA POR RICARDO



EL MUNDO DE L

AUTOMOVIL

...chado los...
...breves seos...
...Park, el re...
...neoyorqu...
...scaso p...
...o en el m...
...introdu...
...ño, con un...
...os coreo...
...la histó...
...umor que...
...nos, fron...
...r la vida...
...rosa, a pe...
...e los dese...
...rtida situ...
...del ferro...
...candores...
...y alegría...
...nes. O ese...
...sociedad...
...de las ex...
...coreográ...
...", con sus...
...bre todo...
...eficaz y...
...s, Fosse...
...s momen...
...est side...
...e baile...
...sobre lo...
...perfecto...
...teatral, r...
...de cáma...
...perjudic...
...ética.
...es genu...
...n embar...
...ha sido...
...una mane...
...os en el...
...cuada p...
...a cada m...
...Charity...
...retación...
...a actriz...
...rososa de...
...o de un...
...exhibe...
...nuestra...
...ola la pa...
...plano la...
...veces can...
...a y siem...
...nueva vid...
...de Chita...
...Stubby...
...ción an...
...talbán y...
...eicula em...
...Shirley...
...30 contin...
...SA DE...
...EVIDE...
...Eastman...
...Ruhmann...
...Leuwerick...
...LANT...
...LOCO...
...ancolor...
...y Baxter...
...Christie...
...e 18 años...
...CARRI...
...745 y...
...oso lle...
...ternura...
...obados...
...eisco Tr...
...O DEL...
...CS...
...e 18 años...
...ROXY...
...745 y...
...O DIA...
...versión...
...m, tr...
...O SOL...
...alain Del...
...Laforet...
...e 18 años...
...ne GOV...
...e las 4...
...ER PRE...
...Color...
...Fursten...
...idgeon...
...OHBIL...
...ne Fonda...
...Finch...
...e 18 años...
...REX...
...e las 4...
...MIEN...
...ster Law...
...avis Jr...
...S; YO...
...Terence...
...e 18 años...

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

Llegaron Vanessa Redgrave y Franco Nero.— Carmen Sevilla comenzó a rodar «Enseñar a un sinvergüenza», con Pepe Rubio.

Galdós, Buñuel, "Tristana" nos han traído nombres de postín en la cinematografía mundial. Nos los han traído de una manera directa o de una manera menos directa.

Ruñuel, Galdós, "Tristana" han traído a Catherine Deneuve, que llegó acompañada por el realizador François Truffaut; Franco Nero—en la actualidad uno de los actores italianos más "caros"—y ahora nos trae a Vanessa Redgrave, calificada ya por mucha gente como "la nueva Greta Garbo".

Su llegada es la más reciente y quizá la de mayor relieve. Ha venido con su hijo a pasar unos días con el padre de éste, el mencionado Franco Nero.

Vanessa y Nero mantienen relaciones sentimentales desde hace algún tiempo. Forman una pareja armónica. Ella, aunque en España no podamos hacernos una idea concreta, a falta de materia de juicio, está considerada como la actriz joven más importante del cine británico. Pertenece a una familia de intérpretes de la que es cabecera importante el veterano sir Michael Redgrave, en vigoroso activo cinematográfico.

Franco Nero debe buena parte de su popularidad al "Sogaucti western". Creo que hizo alguno en coproducción con España. Concretamente ahora recuerdo un título en el que el italiano compartía la cabecera del reparto con Pepe Suárez. Después interpretó "Camelot" y una serie de películas caras, de corte internacional que le han situado en el vértice de la popularidad.

De Vanessa hemos visto poco lo más reciente, lo más importante, en orden a su propio linaje, esa "Isadora" que cobra valor especial y dimensión de atractivo, precisamente por la actuación de su protagonista.

Así, gracias a Galdós, a Buñuel, a "Tristana", nombres tan significados como los de Catherine Deneuve, Franco Nero—intérpretes con Fernando Rey de la película—, Vanessa Redgrave y François Truffaut se han dado cita en España, en Madrid o en Toledo. Bienvenidos sean.



VANESSA REDGRAVE

CARMEN SEVILLA, OTRA PELICULA

Que Carmen Sevilla está atravesando un gran momento, por atractivo, lozanía y ganas de hacer cosas importantes, trascendentes, aunque sean a escala popular, es algo evidente. Lo bueno—para algunos lo menos bueno—es que encadena un rodaje con otro. Cuando acaba de estrenarse su "Adulterio decente", ella ya debe estar ante la cámara incorporando al personaje central de "Enseñar a un sinvergüenza" otro título más del inagotable Paso que se lleva al celuloide.

Creo que el rodaje debe andar por la primera semana. Con Carmen, en el tejado del reparto Pepe Rubio, el estupendo galán, se reñea sólo a medias por esta extraña cinematografía nuestra que crea—y recrea—el personaje sobre las tablas de varios teatros españoles.

Realiza Agustín Navarro que con la cinta, reaparece en campo de la dirección. Agustín Navarro no es un director popular aunque ha hecho alguna película de las que dieron dinero al pasar por taquilla. Debutó con "Quince bajo la luna" tras haber sido ayudante de dirección muchas

veces, al lado de gente tan "sopora" como puedan ser Luis García Berlanga o Marco Ferreri. Navarro hizo películas de acusado corte comercial como "El cerro de los locos", "Cuidado con las personas formales"—sobre otra pieza de Paso—, "Cuatro balazos". Ahora mueve a dirigir. El tema los protagonistas, el tratamiento pueden darle la popularidad que necesita y de lo que ha estado tan cerca varias veces.

EL "HOMBRE-LOBO" DE OLEA

El joven director cinematográfico bilbaíno Pedro Olea no tuvo demasiada suerte con su primera película, "Días de viejo color", una cinta cuidada, hecha con gusto, bien tratada, que mereció un estreno más "vistoso". Para un realizador joven que le "cosus primus" no "suene", es mal síntoma, por regla general. Es como un síntoma de mal agüero. Ya se sabe, los productores no son demasiado amigos de jugar dinero cuando los precedentes no resultan rentables.

Bueno, pues Pedro Olea, que es un hombre inteligente y sensible, abordó su segunda cinta sobre un tema desarrollado en Galicia y con Juan y Junior—hoy separados artísticamente y ambos con incursiones posteriores en el cine—que no se ha estrenado aun. Para mantener el ritmo y girar en redondo en la temática, Olea buscó una historia dramática basada en la existencia de un hombre-lobo, también en tierras gallegas. Una leyenda que sólo lo es a medias. La otra mitad tiene absolutos ribetes de verosimilitud, de verismo. El "hombre-lobo", un buhonero existió realmente en Galicia, y de tal existencia existen pruebas, incluso documentos de Juzgados que hablan de ella.

Olea ya ha concluido su película. En principio se iba a titular "El bosque de los Ancines"; al final, se llamará "Lupus-hominis" o algo semejante. El personaje central corre a cargo del inefable López Vázquez, que tiene la suerte de poder alternar tanta astracama fácil con titulos de postín que firman Carlos Saura o Luis G. Berlanga. Estrella de Olea puede significar también lo suyo. José Luis, en ella, es un "hombre-lobo", pero muy serio. Entre las víctimas contaremos a Amparo Soler Leal o completamente restablecida y trabajando a pleno rendimiento JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

EN FAVOR DE LOS NIÑOS SUBNORMALES Luis Aguilé, «Arca de Babel», «Conexión» y Julián Granados intervendrán en un festival



"ARCA DE BABEL"

Desde hace ya tres años la Asociación Protectora de Niños Subnormales (Asprona) viene celebrando su festival, un festival que convoca a los mejores conjuntos músico-vocales, a los mejores intérpretes de la canción.

Ahora, Asprona prepara su próximo festival, que se celebrará el día 19 del mes que viene en el escenario del Teatro Carrión, a las once menos cuarto de la noche.

"Los Relámpagos" fueron las estrellas que abrieron este ciclo de festivales. El pasado año estuvieron en Valladolid "Sabrina", "Els Dos", "Los Gritos", Nino

bre qué espera de los vallisoletanos, respondió:

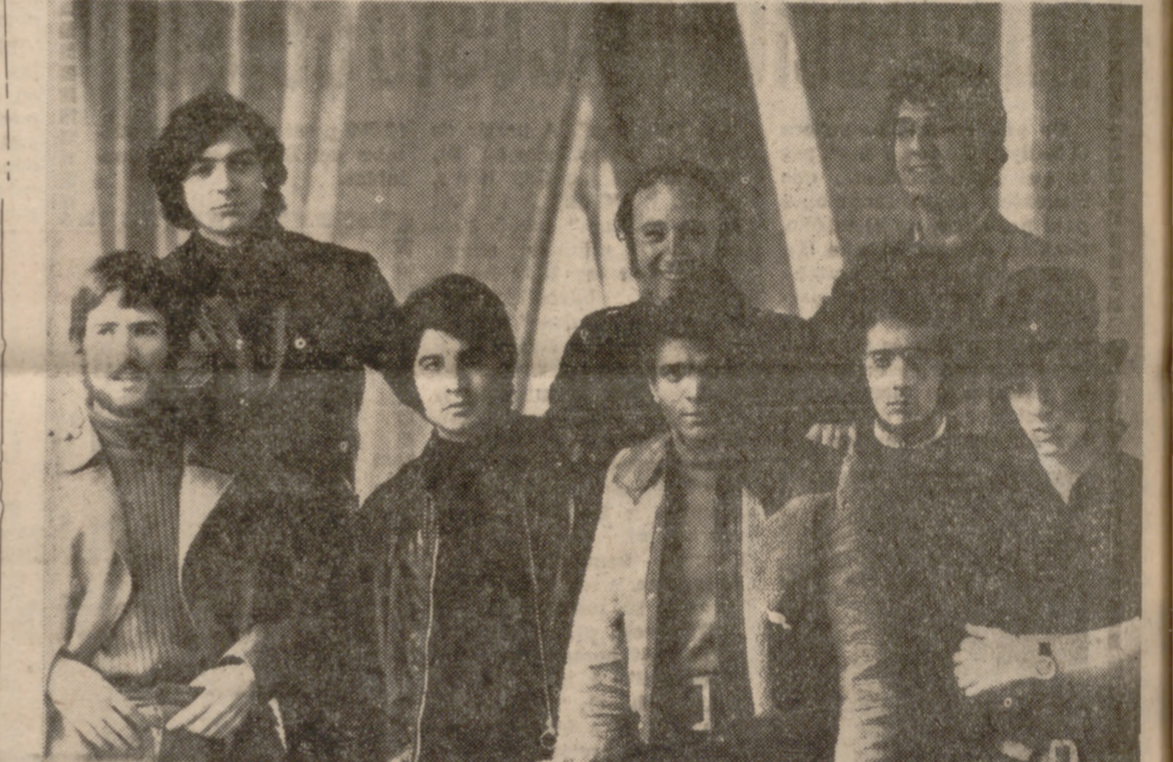
—Que colaboren en esta gran idea, que no dejen una sola localidad. Lo pasaremos muy bien, una gran velada.

También se prevé el lanzamiento de un disco con la canción "Ven a mi casa esta Navidad" y una felicitación personal de Luis Aguilé a todos los que colaboren en este festival, y a Asprona, Aguilé ha regalado la primera de las copias de dicho disco.

"Arca de Babel" será otro de los conjuntos que harán su presentación en Valladolid, y a la

Por ejemplo, Joaquín Díaz, el gran español; Tony Ronald, Luis Mochi, José y sus rumberos, Torrebruno... Aún quedan bastantes días por delante, y posiblemente, a los nombres seguros habrá que añadir algunos más. El festival en beneficio de los niños subnormales, a través de este grupo de cantantes.

Son tres mil niños subnormales los que necesitan de la atención y cuidado del resto de los vallisoletanos y todos tenemos una cita, el día 19, a las once menos cuarto, en el Teatro Carrión.—R.



"CONEXION"

Sánchez, Torrelledó y "Los Dakotas". En esta ocasión hay novedades, novedades importantes para todos cuantos gustan de esta música moderna y sobre todo si tenemos en cuenta el impacto que ha producido la aparición de los mismos en este discutido complejo del mundo musical.

La gala en favor de Asprona hay que agradecerla a la casa "Monsiplay", y entre muchos nombres se barajan como seguros.

Luis Aguilé, quien presentará por primera vez en Valladolid su famoso "show".

Luis Aguilé, para poder asistir al festival en favor de los niños subnormales, ha tenido que romper el hilo de sus actuaciones en una sala madrileña.

—Por una causa así, no me importa dejar de actuar. Iré gustosamente a Valladolid.

Esa fue su respuesta. Y hay más; Luis Aguilé acaba de lanzar una canción navideña titulada "Ven a mi casa esta Navidad". A una de las preguntas so-

vez, en España. Se trata de un grupo de jóvenes estudiantes españoles y una menuda y guapa "banda de Pequeño Mundo", pueden ser los grupos más representativos del actual folklore español.

"Conexión", un grupo "Soul" actuará igualmente por primera vez en Valladolid. Un grupo formado por ocho jóvenes: Dani, Moncho, Alfredo, Tomy, Luis, Tito, Saji y Raja.

—Somos un grupo de personas que tratan de hacer una buena música—han dicho—y, además, que tratan de que entiendan su música.

Están muy satisfechos con venir a Valladolid, y aquí presentarán su último "single".

La asistencia del cantante Julián Granados no era segura, pero una llamada telefónica celebrada ayer confirmó la noticia. Julián Granados, joven cantante que tiene con pie muy seguro, como lo ha revelado su interpretación "Lupita", también estará presente en el festival.

Y se barajan más nombres.

GERENCIA DEL P. P. O. Curso de montador de tuberías y canales de fibrocemento y de tuberías de plástico

Organizado por el Programa de Promoción Profesional Obrera, en colaboración con la empresa Iberca, se desarrollará durante los meses de enero, febrero y marzo de 1970 un curso de montador de tuberías y canales de fibrocemento y de tuberías de plástico.

Las clases se impartirán de lunes a sábados, durante cuatro horas diarias, compatibles con la jornada laboral, en la empresa Iberca, calle de Adanero a Gijón.

Los alumnos que terminen el curso con aprovechamiento podrán ser admitidos en la planta de montadores de la citada empresa.

La inscripción en este curso puede realizarse en la Gerencia Provincial del P. P. O., Colmenares, 4.º, cuarto, de nueve a dos y de cuatro a siete y media, hasta el día 18. El número de plazas es de diez, reservadas para trabajadores mayores de dieciocho años, siendo la enseñanza gratuita.



CONDUZCA PERO Auto-Escuela Volante Paseo de Zorrilla, 112, primera planta. CLASES ESPECIALES PARA SENORAS Y SENORITAS. Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo. AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

Various classified advertisements including: FINCAS (agricultural land), MAQUINARIA (machinery), PISOS (apartments), GANADERIA (livestock), HOSTELERIA (restaurants), TRANSPORTES (transport services), TEXTIL (textiles), VARIOS (miscellaneous), METAL (metal services), AGRICOLAS (agriculture), CONSTRUCCION (construction), COMBUSTIBLE (fuel), ARTES GRAFICAS (printing), and CUPON PRO CIEGOS (blind coupon).

TENIS

El torneo de Madrid fue ganado por Rod Laver Gimeno derrotó a Emerson

MADRID. (Aifil).—Rod Laver, "el zurdo de oro" australiano, se ha adjudicado el torneo profesional de tenis celebrado ayer en las pistas de goma del Palacio de Deportes madrileño.

En el encuentro final, Laver se impuso al británico Taylor por 6-3 y 6-3, tras una exhibición de tenis de gran calidad, que satisfizo a los aficionados que presenciaron el partido.

Andrés Gimeno, de España, logró el tercer puesto del torneo tras vencer al australiano Roy Emerson por 10-8.

El torneo concluyó con un partido de dobles en el que la pareja australiana compuesta por Laver y Emerson derrotó a la formada por el inglés Taylor y el español Gimeno por 8-5.

¿Crisis fatal del Mercado Común Centroamericano?

(Viene de la última página) sejo Monetario Centroamericano. Según González del Valle, en junio, cuando se inició la crisis aravia la guerra de julio entre Honduras y El Salvador, las compensaciones de monedas centroamericanas por pesos centroamericanos (dólares) tuvieron una pronunciada baja.

En todo caso, dice González del Valle, si no se produce en 1969 este incremento, que representaría un aumento del 2 al 1 por 100 sobre 1968, de todas maneras no se reduciría ninguna baja, y ya esto es mucho, después de una guerra abierta y salvaje entre dos de los países miembros.

LIBER... An... a... MADRID... LOS... AJE... PALMA DE... CLASIFIC... ESP... MUNDI... FIF... MADRID... EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

COPA DE EUROPA

MADRID, FUERA DE COMBATE

Anoche, el Standard volvió a derrotarle en el Bernabéu



GENTO

fácil de detener, fallando Junquera de manera deplorable.

El empate se produjo a los quince minutos. Un centro de Gento dio lugar a que Amancio cabecease la pelota, elevándola sobre el área belga.

Tres minutos después vino el segundo gol belga. Se produjo en un ataque del Standard que desbarbó a la defensa madrileña.

En la segunda parte, a los dos minutos, el árbitro sanciona un empujón de Thissen a Amancio en el área. El penalty lo lanzó Gento, alto y fuerte, batiendo a Plot y poniendo el empate a dos en el marcador.

A los veintitrés minutos, Galic sustituyó a Kostedde, lesionado. Y apenas Galic había saltado a la cancha cuando recibió un balón de Takac, escapó y tiró con la izquierda, batiendo a Junquera.

En el segundo tiempo, Babiloni sustituyó a De Diego, pasando el juego a la defensa y adelantando a Zuzunegui a la línea media.

EL ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado señor Cuchell. El partido ha sido duro y virilmente disputado.

En el segundo tiempo, a los veintidós minutos, Galic sustituyó a Kostedde.

En el segundo tiempo, Babiloni sustituyó a De Diego, pasando el juego a la defensa y adelantando a Zuzunegui a la línea media.

LOS GOLES

María el marcador el Standard a los ocho minutos de juego. Un tanto sorprendente como inesperado e inexplicable, porque la pelota se fue de las manos a Juan se hijo garrañal del metá madrileño y entró en la portería.

AJEDREZ

Petrosian, en cabeza del torneo de Palma

Palma de Mallorca, 4. (Alf.)—Resultados de partidas aplazadas de las dos últimas jornadas del torneo internacional de ajedrez.

Clasificación general Petrosian, 7 puntos; Larsen, 6,5; Spasski, 6; Korchnoi, Mecenas y Najdorf, 5,5; Diez del Corral, Palma y Pensora, 5; Bobotzky, Pamar y Szabo, 4,5; Panno, Zuzunegui y Unzicker, 4; y Danjano, 3,5.

España organizará los Mundiales de Fútbol de 1982

La FIFA concedió esta organización en Tokio, en 1964

MADRID. (Alf.)—España organizó ayer el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982. Está de acuerdo así desde 1964.

El presidente de la FIFA, sir Stanley Rous, en Madrid, ha formulado unas declaraciones en las que ha indicado que España podría organizar el Campeonato Mundial, dando a entender que España cuenta con grandes probabilidades si solicita esa organización.

El Congreso de la FIFA celebrado en Tokio, el día 9 de octubre de 1964 decidió que la organización del Campeonato Mundial de 1982 fuera concedida a España, y así figura en el acta correspondiente.

SUIZA-ESPAÑA, EL 22 DE ABRIL, EN LAUSANA

BERNA. (Alf.)—Según anunció ayer la Federación Suiza de Fútbol, la selección de Suiza se enfrentará a la de España en partido internacional que se celebrará el 22 de abril de 1970 en Lausana, y a la de Francia el 3 de mayo del mismo año en Basilea.

Ha sido superior el juego del Standard de Lieja y la eliminación del Real Madrid es justa a tenor de lo ocurrido en la cancha. El Standard, más rápido, fuerte físicamente y mejor situado en el campo, dominó el partido en casi todo el tiempo, exceptuada una fase de quince minutos en la segunda parte, en la que el Real Madrid volvió por sus fueros de equipo peleador y bravo.

Pero ha tenido muchos fallos el Madrid en la defensa de la primera parte, empezando por el gol encajado por Junquera a los pocos minutos de iniciarse el encuentro, que puso ya cuesta arriba el encuentro para los madrileños.

Ha sido superior sin duda el Real Madrid del segundo tiempo, pero el partido y la eliminatoria habían quedado sentenciados en el primer tiempo, con los dos fallos de la defensa y portero madrileño, que dieron lugar a los dos goles del Standard en la primera mitad.

Por el Standard, excelente la defensa, bien apoyada por la línea media, y magnífico Takac en el ataque. Por el Real Madrid, malos tocos en la primera parte, salvándose Amancio del desastre general en esos cuarenta y cinco minutos.

COPA DE FERIAS Barcelona-Inter, el 14 de enero

Los italianos quieren jugar el segundo partido el 4 de febrero

BARCELONA. (Alf.)—Barcelona e Inter de Milán jugarán su primer encuentro de la eliminatoria de octavos de final de la Copa de Europa de Ciudades en Ferias el 14 de enero, en el Estadio del Barcelona, puestos ya de acuerdo ambos equipos.

Para el encuentro de vuelta, a disputar en Milán, el equipo italiano ha solicitado la conformidad del Barcelona para celebrarlo el 4 de febrero, a lo que el club azulgrana no ha puesto ningún inconveniente, aunque la aceptación definitiva depende del Comité de Competición, que fijó como plazo límite para la eliminatoria el 15 de enero, si bien señaló que el plazo podría ampliarse discretamente.

EN MONTEVIDEO: Pelé, 1.001 goles

MONTEVIDEO. (Alf.)—Pelé consiguió su gol número 1.001 en el encuentro que, por la "Supercopa" sudamericana, jugaron en esta capital los equipos de Peñarol y Santos. Venció el Peñarol por dos goles a uno y Pelé marcó su gol a los dieciséis minutos de juego del primer tiempo, y con este tanto se inauguró el marcador del partido.

Los jueves, BOXEO

escribe: ORTEGA

ESTUDIANTE: En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro le amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófono así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión

DEPORTE UNIVERSITARIO

Trofeo Rector de la Universidad de Valladolid

Simultánea a la prueba organizada por la Federación Vallisoletana de Atletismo, se celebró la segunda prueba universitaria valedera para el "Trofeo Rector Universidad de Valladolid".

Clasificación masculina de los primeros puestos: 1. Miguel A. Alonso Domínguez (Ingenieros Técnicos); 2. José Luis Otero (C. Mayor "Reyes Católicos"); 3. Miguel González Martín (C. D. Derecho); 4. Ignacio Sánchez Posadas (C. Mayor "Reyes Católicos"); 5. Dimas Velasco Alonso (C. D. Medicina).

Clasificación femenina de los primeros puestos: 1. Petra Parra (Colegio Mayor "María de Molina"); 2. Carmen Fernández (C. D. Ciencias); 3. Juanita Pascual (C. D. Ciencias); 4. Aurora Astudillo (Colegio Mayor "María de Molina"); 5. Esther Manso (C. M. "María de Molina").

Hace tiempo que un buen aficionado vallisoletano nos pidió que nos ocupáramos de un aspecto —interesante por cierto— del pugilismo retrospectivo. A lo largo de la historia, el trono mundial de los grandes pesos ha sido meta codiciada —y fallida— por los campeones de la división inmediatamente inferior.

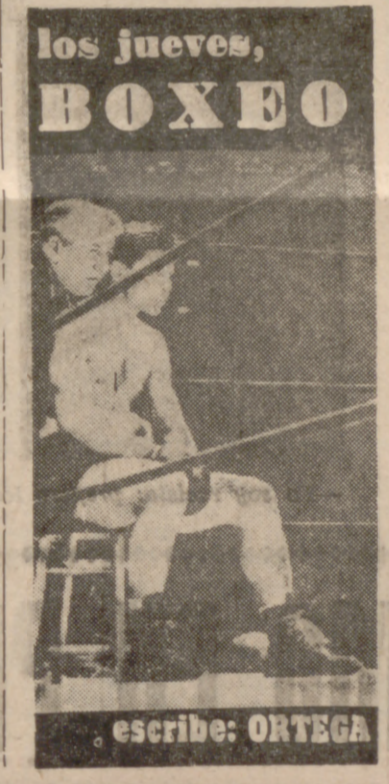
El primer peso crucero que intentó el asalto al trono de todas las categorías fue Jack O'Brien, en el año 1907. Estaba entonces Tommy Burns dominando el cotarro, y la pelea, celebrada en Los Angeles, llegó al final de los veinte rounds con decisión favorable para Burns, que propinó una soberana paliza a su oponente.

El próximo en intentar la hazaña fue Carpentier. El "Bello Georges" asombró al mundo por la pureza de su técnica y la potencia de su pegada, impropia en un hombre de su constitución.

Carrasco, tercero en el «ranking»

SYLVANIA (Ohio), 4. (Alf.)—En el "ranking" mundial elaborado por la World Boxing Association (WBA) y dado a conocer anoche en esta ciudad, el español Pedro Carrasco figura en tercera posición de la categoría de los pesos ligeros, de la que es campeón Mando Ramos.

Entre los plumas, el cubano-español José Legrá ocupa el quinto lugar, y Domingo Barrera Corpas, entre los "junior welter", el sexto.



escribe: ORTEGA

ESTAMPAS RETROSPECTIVAS

El sueño fallido de los pesos «cruceros»

las cosas al campeón, pero fue Joe Louis quien a la larga volvería a vencer: en el octavo asalto, Conn acababa su arrojada empresa dormido por los poderosos mazazos del campeón.

También el veterano Ezzard Charles —sucesor de Louis— aguantó los embites de los pesos cruceros con aspiraciones. A Gus Lesnevich le puso k. o. en siete rounds, en Nueva York, en el año 49, y a Joe Maxim —excelente boxeador, que batió al mismísimo Ray Sugar Robinson— también le venció, aunque con mayores dificultades.

Años más tarde, otro gran científico del ring, Tommy Loughran, probaba fortuna ante el gigante Primo Carnera. Loughran se había enfrentado con éxito a pesos pesados de calificada valía y se creyó con fuerzas y, sobre todo, con inteligencia, para derrocar al desaparecido "Gigante de Sequals".

Después llegó la época dorada de Joe Louis, que defendió triunfalmente su título en veinticinco ocasiones. Fueron muchos, pues, los que se atrevieron a probar fortuna ante el "bombardeo", y entre ellos, un campeón de los semipesados: Billy Conn, que tal vez fuera el rival más enconado y peligroso de cuantos cruzaron sus guantes con Joe Louis.

El 18 de junio de 1941, en el Polo Grounds de Nueva York, Joe Louis noqueó a su oponente en el décimo tercer asalto, después de una lucha tremendamente dura y equilibrada. Inmediatamente se pensó en una revancha por ver a Conn con ciertas posibilidades, pero la Segunda Guerra Mundial aplazó este nuevo encuentro, que tuvo lugar cinco años más tarde en el Yankee Stadium.

Joe Louis derriba nuevamente a Billy Conn en su segunda confrontación. Una vez más los pesos «cruceros» veían fallido su intento de llegar al trono máximo.

La crítica neoyorquina destacó ayer la actuación del ex campeón en el papel principal de la obra representando al líder negro "Buck White".

"Clay fascinó al público que asistió a su debut como actor. Habló con voz clara en el escenario y cantó en especial la canción negra "We came in chains" en estilo narrativo", dice el "Daily News".



Joe Louis derriba nuevamente a Billy Conn en su segunda confrontación. Una vez más los pesos «cruceros» veían fallido su intento de llegar al trono máximo.

CLAY TAMBIEN TRIUNFO COMO ACTOR

NUEVA YORK, 4. (Efe.)—El ex campeón mundial de boxeo de la máxima categoría, Cassius Clay (Mohamed Ali) ganó su primer round en Broadway en su debut como actor y cantante en la obra musical de Oscar Brown "Big time buck white", que anoche inició su temporada en el Teatro "George Abbott".

La crítica neoyorquina destacó ayer la actuación del ex campeón en el papel principal de la obra representando al líder negro "Buck White".

"Clay fascinó al público que asistió a su debut como actor. Habló con voz clara en el escenario y cantó en especial la canción negra "We came in chains" en estilo narrativo", dice el "Daily News".

LA NOCHE TRISTE DE TORCIDA



Hace unos cuantos años que conozco a José Luis Torcida—incluso hemos sido buenos amigos—y sé de su carácter valeroso y emprendedor. José Luis Torcida es un muchacho recio que soñó un día con abrirse paso en este duro mundo del boxeo.

Con estos antecedentes, Torcida sólo contaba con una improbable y remota posibilidad de comprender con un golpe de fortuna a su oponente. Pero este golpe no llegaría por aos, razones fundamentales: primera, porque José Luis Torcida no es precisamente un "puncher" peligroso, y segunda, porque Bruno Arcari está a las puertas de disputar el título mundial a Pedro Adigue y se guardaría muy mucho de verse sorprendido por ese golpe de suerte que no habría de llegar jamás.

La verdad—y conste que no queremos presumir de videntes—es que habíamos intuido el resultado, incluso en la forma que podría producirse. Ante un pegador nato, Torcida corría peligro de perder la vertical: ante un zurdo, el pugil montañés se vería desbarbado una y otra vez, como en efecto sucedió.

Y después de esta triste derrota, cabe preguntarse: ¿Quién es realmente el culpable de tan desigual batalla? El culpable, tal vez sin saberlo, ha hecho mucho daño al boxeo español, vencido, abatido una vez más internacionalmente. Y esta vez no hay disculpas, porque el propio Torcida sabía de sus ínfimas probabilidades de éxito.

gen de puntos, ha sido la razón de su aspiranzago, porque Torcida no es pugilista internacionalmente curtido ni optizado. ¿Cómo es posible que la Federación Española permitiera ese combate en el que nuestro compatriota tenía tan escasas posibilidades de éxito? A pesar de su caso, Juan Albornoz "Sombrita" era muy superior al resto de los superhéros hispanos y recordamos cómo el italiano Bruno Arcari fulminó al canario hace unos meses...

¿Crisis fatal del Mercado Común Centroamericano?

Los presidentes Somoza, de Nicaragua, y Trejos, de Costa Rica, se reunieron recientemente y adoptaron dos acuerdos: uno, reiterar la validez del convenio comercial entre sus dos países y Panamá (según informes, con la intención de crear un mercado común entre las tres naciones), y otro, convocar una reunión de cancilleres del Mercado Común Centroamericano. Esta reunión, que pretendía discutir el estancamiento del Mercado Común, se celebró en Managua, pero no ha habido resultados espectaculares por lo que respecta a la disputa entre Honduras y El Salvador.

En la opinión de algunos economistas el Mercado Común creado hace nueve años ha llegado a un estado de desarticulación, que de hecho no funciona. La serie de represalias tomadas entre los cinco países miembros ha sido de tal natura-

leza, que el Mercado Común, tal como fue planeado al principio, ha dejado de existir. ¿Es verdaderamente tan grave la crisis del Mercado Común?

Al parecer, no tanto, según ilustran las estadísticas y analizan los economistas, después de estudiar fríamente los informes más recientes.

Es indudable que El Salvador perdió la guerra comercial, después de su invasión militar del territorio hondureño. En represalia, Honduras ha cerrado, como se sabe, la carretera que permitía a los industriales salvadoreños exportar sus productos a Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Como resultado del boicot impuesto a la mercadería de El Salvador por los hondureños, las exportaciones salvadoreñas a la zona sur de Centroamérica han decaído en un 55 por 100 desde junio de este año.

Los demás no tienen prisa

La situación no puede ser más desesperante para los industriales salvadoreños, que son los más interesados en obtener la cooperación de los otros países para lograr que Honduras normalice la situación.

Los demás países no parecen muy interesados en darse prisa para lograrlo. Después de todo, son ellos los indirectamente beneficiados con que El Salvador acumule existencias en sus almacenes. Nicaragua y Costa Rica, por ejemplo, han encontrado excelente mercado en Honduras, ahora que El Salvador no puede vender allí.

Nicaragua, principalmente, había tentado

dificultades con sus exportaciones, que fueron ayudadas en parte al mejorar las perspectivas del mercado hondureño.

Actualmente, las exportaciones nicaragüenses al área centroamericana representan el 15 por 100 de las exportaciones totales del país.

¿Tiene a desaparecer el Mercado Común? El economista Alvaro Porta, de Nicaragua, considera que es absurdo pensar siquiera. Sostiene que las actuales dificultades del Mercado Común son pasajeras y que este tratado de libre comercio es la base de la economía centroamericana.

Un salto enorme de Nicaragua

Señala Porta que Nicaragua vendió a Centroamérica productos por valor de 100 millones de dólares en los primeros siete años del Mercado Común, y que se inició en el país un gran impulso industrial como consecuencia del proceso de integración entre los seis países.

La situación de Nicaragua en los últimos tres años (en millones de dólares) en el Mercado Común Centroamericano es la siguiente:

	1966	1967	1968
Exportaciones	16,2	18,2	24,6
Importaciones	31,6	42,4	46,7

Porta señala que aunque las importaciones de Nicaragua aparecen en ascenso, debe tomarse en cuenta que son compras que, de todas maneras, tendría que hacer Nicaragua en otras partes, de no hallar en Centroamérica lo que necesita.

"El salto ha sido enorme —señala Porta—, si consideramos que en 1961, cuando se inició el Mercado Común, nuestras exportaciones a la América Central sólo llegaban a los dos millones de dólares."

Sin embargo, el Presidente Somoza no parece estar muy conforme con la situación actual y, como hemos señalado, ha propuesto al Presidente Trejos, durante una conferencia recién celebrada en San José, reforzar un Tratado Comercial Tripartito entre Nicaragua, Costa Rica y Panamá, en virtud del cual se hacen concesiones y reciprocidades mutuas en esta zona, aparte del Tratado General de Integración.

Los economistas señalan que, una vez iniciado el proceso integracionista y en el caso de que falle el Mercado Común como parece estar fallando ahora, lo que corresponde realmente es buscar nuevas alianzas más limitadas con otros países, como el caso del Tripartito.

El Mercado Común no retrocede

Pero, ¿está realmente fallando el Mercado Común?

No, según la opinión autorizada de Jorge González del Valle, miembro del Consejo (Pasa a la página octava)

La ofensiva diplomática de Rusia

Por qué los soviéticos desean una Conferencia sobre Seguridad Europea, paralela a las conversaciones de Helsinki

Por PHILIP WINDSOR

(Profesor de Relaciones Internacionales en la Facultad de Ciencias Económicas de Londres y especialista en cuestiones estratégicas)

Han comenzado en Helsinki las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas. Si tienen éxito en sus etapas iniciales, probablemente se desarrollarán durante largo tiempo y envolverán a los Estados Unidos y a Rusia en una serie de amplios debates sobre las complejidades técnicas de la carrera de armamentos y la teoría del disuasivo.

En ambos aspectos, el alcance de las conversaciones basta para que las dos potencias tengan materia durante años, con exclusión de todas las demás naciones. Y, sin embargo, ciertos estadistas europeos occidentales han expresado reservas sobre las conversaciones, que inevitablemente afectarán a todos los países de la OTAN y del Pacto de Varsovia, que sólo

serán "consultados" acerca de los debates. En tales circunstancias puede esperarse que muchos de ellos vean con interés la paralela iniciativa soviética de celebrar una conferencia sobre seguridad europea.

Algunos países de Europa Occidental son partidarios de esa conferencia, y cuentan con el apoyo de los europeos neutralistas. Desde hace meses, el Gobierno finlandés, que también en este caso se ha ofrecido como anfitrión, se dedica a recoger adhesiones a la idea. Pero los países más poderosos de la OTAN (en particular, Alemania Occidental y la Gran Bretaña) no se muestran tan entusiasmados. Para comprender los problemas planteados, conviene pasar revista a los antecedentes.

alianzas han llegado a reconocer la detente como objetivo.

Incluso podrían haberse obtenido resultados positivos, de no haber ocurrido la invasión soviética de Checoslovaquia. Aparte del ataque cínico y brutal contra aquel país, resultaba muy desconsolador que la acción soviética se emprendiese en nombre del Pacto de Varsovia, y que el Gobierno soviético pretendiese que no era una agresión. Esto puede considerarse "normal", ya que ningún Estado admite ser culpable de agresión. Pero la naturaleza de las declaraciones soviéticas (la llamada "doctrina Breznev") era más inquietante, ya que pretendían que Rusia tiene derecho a intervenir en los asuntos de cualquier otro Estado socialista. En tal sentido, un pacto de no agresión carecería de significado.

A pesar de todo, la diplomacia soviética siguió trabajando sin descanso. En mar-

zo del año actual se celebró otra conferencia del Pacto de Varsovia en Budapest. Aunque se suspendió al cabo de dos horas y media, consiguió emitir el "llamamiento de Budapest", en el que se invitaba a todos los Estados europeos a una conferencia. Pero la ruptura se produjo a consecuencia del problema chino. Parece indudable que los rusos trataron de jugar con el problema chino para conseguir que sus aliados europeos se mantuviesen en su línea; pero no lo consiguieron.

En la Conferencia de los partidos comunistas, celebrada en Moscú en junio, Breznev todavía atacó a la China, pero declaró que las interpretaciones de su "doctrina" habían sido una conjura imperialista y que no se había entendido bien. Poco después, los dirigentes soviéticos comenzaron a recomponer sus relaciones con Pekín

El porqué de Praga

La labor diplomática sobre la posible Conferencia siguió adelante. Es más, se intensificó. A principios de noviembre, los ministros del Exterior del Pacto de Varsovia, reunidos en Praga, cursaron una nueva invitación, solicitando por vez primera la opinión de los demás Estados europeos sobre la fecha conveniente. Al mismo tiempo, Helsinki anunció que había recogido veintidós firmas de adhesión, inclusive la del Va-

ticano. Sólo unos cuantos países occidentales seguían oponiéndose. Pero lo significativo es que la invitación se formulase en Praga, ya que se produjo poco después del triunfo definitivo de Breznev sobre la resistencia checoslovaca. Y aunque Breznev había retirado, más o menos, su doctrina en la Conferencia comunista mundial, el comunicado soviético-ecoslovaco casi la repetía, ya que ponía de relieve que todos los Estados socialistas de Europa tienen una frontera común.

Si es así, uno puede preguntarse por qué han de asistir por separado a una Conferencia sobre Seguridad. No obstante, el comunicado de Praga no fue una victoria soviética completa. La insistencia en que se eligiese una fecha denotaba la mano soviética; como también la denotaban ciertos temas propuestos para el debate. Pero otros representaban sin duda las opiniones de los dos miembros más flexibles del Pacto, Hungría y Rumanía, ya que el orden del día propuesto contenía no sólo la renuncia al empleo de la fuerza, sino también propuestas para examinar temas relativos al comercio y la cooperación cultural y técnica entre el Este y el Oeste. Y era precisamente ese tipo de temas el que había puesto en peligro la "doctrina Breznev" al dejar en manos de los rusos la decisión de cuándo representar una amenaza a la solidaridad socialista, que justificase una intervención. Insertarlos en el orden del día de la Conferencia en la fase actual podría dejar un tanto en ridículo el llamamiento a una Conferencia sobre Seguridad. Pero representan un considerable tanto a favor de los Estados europeos orientales.

También indican, sin embargo, por qué la Unión Soviética tiene tanto interés en la Conferencia. Hay dos razones. Primera, asociaría a los Estados europeos occidentales en una cooperación con los orientales, dejando al mismo tiempo que esos Estados solucionarían la cuestión de la OTAN en otro foro con los Estados Unidos. Teniendo en cuenta las dificultades políticas experimentadas por la OTAN en 1964, cuando se aceptaba la opinión de que existía una detente, ello representaría una victoria desde el punto de vista soviético.

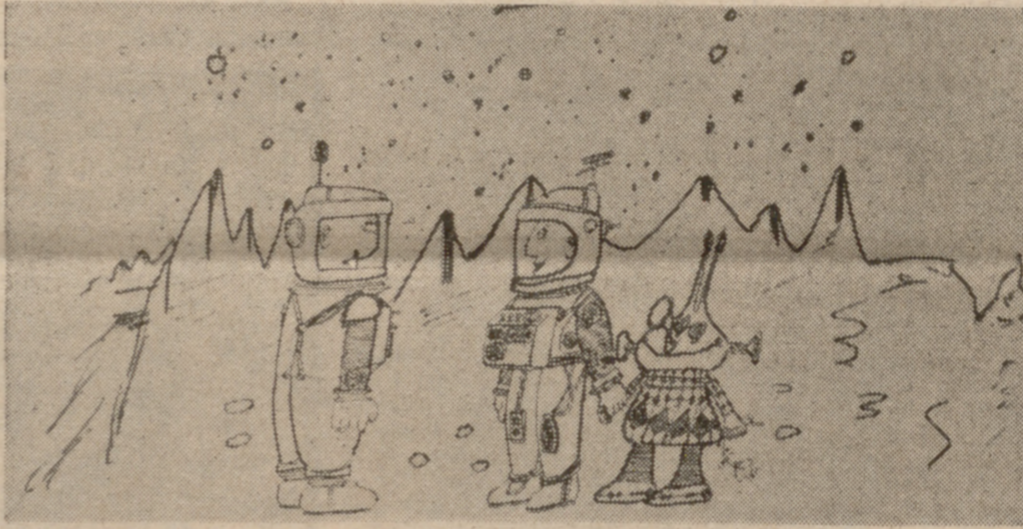
Pero —todavía más importante— las relaciones económicas, técnicas y culturales entre los miembros europeos de la OTAN y los Estados del Pacto de Varsovia quedarían convertidas desde entonces en "materia de seguridad". Es decir, que la Unión Soviética permitiría, limitaría o vetaría tales relaciones según estimase su efecto sobre la seguridad del sistema europeo.

Eso es lo que importa. Significa que, sin el malestar causado por la invasión de Checoslovaquia, sin las dificultades políticas creadas por la "doctrina Breznev", Rusia conseguiría lo que estaba buscando: el derecho a supervisar y controlar las relaciones de todos sus aliados con los países de Europa Occidental en todas las esferas en que hasta ahora tenía poca influencia. No es extraño que tenga interés en fijar una fecha para la reunión.

El juego de la detente

Las propuestas datan de 1966, de una reunión del Pacto de Varsovia, en Bucarest, cuando —contra la voluntad soviética— los otros miembros del Pacto consiguieron la aceptación de una declaración según la cual el objetivo de la diplomacia oriental y occidental debería ser la abolición de las dos alianzas, sustituyéndolas por un sistema europeo de seguridad colectiva. Nadie parecía saber qué

significaba tal sistema de seguridad, pero quedaba entendido que se seguiría el ejemplo de los años 20, cuando los Estados signatarios de pactos similares renunciaban al uso de la fuerza excepto en el caso de que un Estado violase las normas. Pese a precedente tan poco alentador, se estimaba que representaría un avance sobre la guerra fría. Aunque no se llegó a tal sistema, las dos



—Yo soy racista: prefiero los marcianos a los terrestres...

LA MAGIA Y EL OCULTISMO EN PLENO SIGLO XX

LOS ULTIMOS ASESINATOS EN ESTADOS UNIDOS PONEN DE ACTUALIDAD LAS ACTIVIDADES DE LAS SECTAS SATANICAS

La trágica serie de asesinatos ocurridos recientemente en Norteamérica y sus especiales características de sadismo, han hecho saltar la sospecha de que algunos de estos crímenes obedeciesen al resultado de prácticas tenebrosas o rituales de algún culto prohibido. La Prensa mundial ha hablado de "magia negra" y "sectas satánicas". Una célebre película—"Rosemary's baby"—ha divulgado, con una historia espeluznante, ceremonias y misterios de una de estas sectas. ¿Qué hay de verdad en ello? ¿Se trata sólo de sensacionalismos oportunistas?

El ocultismo, la magia negra, la brujería, la superstición en suma, en cualquiera de sus formas, son algo casi consustancial con el género humano y tema que, desde siglos, ha preocupado a teólogos, sociólogos y gobernantes. El temor a lo desconocido, el deseo de poder, la envidia y, generalmente, el ansia ilimitada de gozar de lo prohibido, han motivado estas tendencias. Primero erar acto ritual hacia un dios desconocido y temido; después, a una divinidad dispensadora de placeres—culto a Eros, Atrodita, a Diana—; más tarde intervenían la alquimia y el espiritismo y últimamente se han convertido en adoración y servidumbre a los poderes ocultos, demoníacos.

Es cierto que se hace difícil imaginar todas estas cosas en un mundo de investigaciones sobre el átomo, trasplantes de órganos humanos y viajes interplanetarios. La ciencia se acompaña mal con las historias de brujos y, sin embargo, estas practicas de magia y cultivadores de lo oculto, lo prohibido, lo diabólico, existen.

Tres clasificaciones clave

En las prácticas ocultas existen tres clasificaciones clave: la alquimia y la astrología negra, el espiritismo y la magia también negra. Esta última con una serie de derivaciones que van desde la brujería hasta la misma "magia negra".

La alquimia y la astrología remontan sus practicas a los tiempos mas antiguos y a las mas viejas civilizaciones. Alquimistas y astrólogos famosos brillaron en China, Egipto, Grecia, Roma y en las cortes europeas de la Edad Media, y aun la Moderna. Incluso hay que agradecerles algunos de los adelantos de la química, las ciencias naturales y la astronomía. Su comienzo histórico puede centrarse en el neoplatonismo de Cor-



nello Agrippa, el gran Paracelso y el griego Miguel Psellus, seguidos por una serie de auténticos sabios, tales como Copérnico, Arnaldo de Villanova, Raimundo Lullo, Rogerio Bacon, así como también por una legión de falsantes que, arropados por ellos, ejercían de falsos taumaturgos, adivinos y agoreros sin ciencia y sin escrúpulos, que terminaron por acarrear un culto demonológico.

Estos cultos fueron siempre anatematizados por la Iglesia, que no pudo impedir, sin embargo, que soberanos católicos los protegiesen. Así sucedió que Alfonso X dictó leyes en Toledo a favor de la alquimia, la magia y la astrología, y convirtió a la ciudad del Tajo en un foco floreciente de todo ocultismo. Como Luisa de Saboya, madre de Francisco I de Francia, mecenas de astrólogos y quromantes, y Catalina de Médicis y Carlos IX, a cuyos auspicios se crió Nostradamus. Esta protección se acentuó aun con Luis XIV, en cuya corte florecían toda clase de adivinos y magos, entre ellos uno de los más famosos, José Balsamo, conde de Cagliostro.

Sin embargo la alquimia y la astrología han dejado de existir prácticamente como "ocultismo". No así el espiritismo. El espiritismo se remonta a 1850, cuando en el pequeño pueblo de Hydesville, Estado de Nueva York, las hermanas Margarita y Catalina Fox crearon el mito de que eran intermediarias entre el mundo y los espíritus de los muertos. Esta farsa inicial fue contabilizada por los estudios que posteriormente realizaron A. Russell y Allan Kardec, quienes crearon realmente el actual espiritismo que, con variaciones, es el que siguen los iniciados y el que sirve como norma en todas las "veladas" que, con invocación al "mas allá" se practican en nuestros días.

Esta doctrina se halla básicamente resumida en el concepto de que, además de las "revelaciones" hechas por Dios a Moisés y a Cristo, existe una tercera, hecha a los espíritus. Estos, después de abandonar el cuerpo que les albergó en la tierra, quedan envueltos en un plasma semietéreo, llamado "perispiritual", capaz de corporeizarse en determinadas condiciones de trance, mediante la acción de unas personas adecuadas, "mediums", que vienen a ser algo así como los agentes de la colectividad de los espíritus en la tierra. Según esta doctrina, los espíritus pueden ser llamados a permanecer, entre nosotros, por cierto tiempo para divulgar la "tercera revelación", cuya observancia llevará a los fieles a conseguir el descanso final. (PYRESA)

(PYRESA)

CESAR FSQUIVIAS

(PYRESA)